

CORREO
ARGENTINOTARIFA REDUCIDA
Franqueo Pagado
Concesión 1605Semanario Lituanos Apolítico
Direc., Redac. y Administración
Independencia 2706, Bs. Aires
U. T. 45 - Loria - 1018
Dirección postal:
Casilla de Correo 303, Bs. AiresARGENTINOS LIETUVIŲ
BALSAS

„La Voz de los Lituanos en Argentina“ - Semanario Lituanos de mayor difusión

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL No.56138

Atskiras numeris 10 c.
PRENUMERATA: Argentinoj,
Pietų ir Šiaurės Amerikoje 5 pe-
zai metams, 3 pezai pusmečiui.
Lietuvon ir į kitas Europos val-
stybes — 7.00 argentiniski pezai
metams, 4 pezai pusmečiui. Ad-
reso pakeitimas veltui. Raštus ir
prenumeratas siųsti:
Casilla de Correo 303, Bs. Aires
ASMENISKAI KREIPTIS:
Independencia 2706, Bs. Aires

Nr. 469

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS LAPKRIČIO — NOVIEMBRE 9 DIENĄ 1939 METŲ

METAI (ARO) XI.

VILNIUS PASKELBTAS REPRESENTATIVE LIETUVOS SOSTINE

196.000 KVADRATINIŲ KI-
LOMETRŲ ŽEMĖS SOVIE-
TAMS

Nors Lenkija Sovietų valdžios buvo pripažinta nepriklausoma valstybė ir ne kartą buvo reikiama „gero kaimyninio sugyvenimo obalsiai“ tarp Varšuvos ir Maskvos, bet, padalinus Lenkiją, Sovietams, anot Molotovo pareiškimo, teko 108.000 kvadratinų kilometrų žemės plotas Baltgudijoje ir 88.000 kv. klm. Ukrainoje. Viso iš Lenkijos perėjo Sovietams 196.000 kvadratinų kilometrų žemės plotas su 13.000.000 gyventojų. Tautybėmis naujieji Sovietų piliečiai skirstosi sekančiai: Virš 7.000.000 ukrainiečių, virš 3.000.000 baltgudžių, virš milijono lenkų ir virš milijono žydų.

LIETUVIAI NAUDOJASI
LAISVAJA KLAIPĖDOS
UOSTO ZONA

Associated Press praneša iš Kauno, kad lapkričio 2, 1939 įėjo galion lietuvių teisė naudotis laisvąja Klaipėdos uosto zona.

Tą teisę Lietuva gavo pasiremiant Lietuvos sutartimi su Vokietija iš pereinamojo gegužės mėnesio.

RIAUSĖS VILNIUJE DEL
DUONOS STOKOS

Lapkričio 1, 1939 Vilniuje įvyko riaušės. Ellėse prie duonos parduotuvių stovinčioms žmonėms buvo pranešta, kad duonos kainą trigubai pakilo. Tada minia puolė krautuves ir daugumą spėjo išplėsti, kol Lietuvos policija atstatė tvarką.

Argentinos anglų dienraštis „Buenos Aires Herald“ 2 - 11 - 39 taip pat Reuterio telegramą iš Kauno, kurioje sakoma, kad laike paskutinių riaušių Vilniuje Lietuvos policija arešavo kelis šimtus lenkų, priklausančių nelegaliems lenkų organizacijoms. Tie lenkai tyčia ruošė žydų krautuvių pogromus, sužeidžiam 50 krautuvininkų.

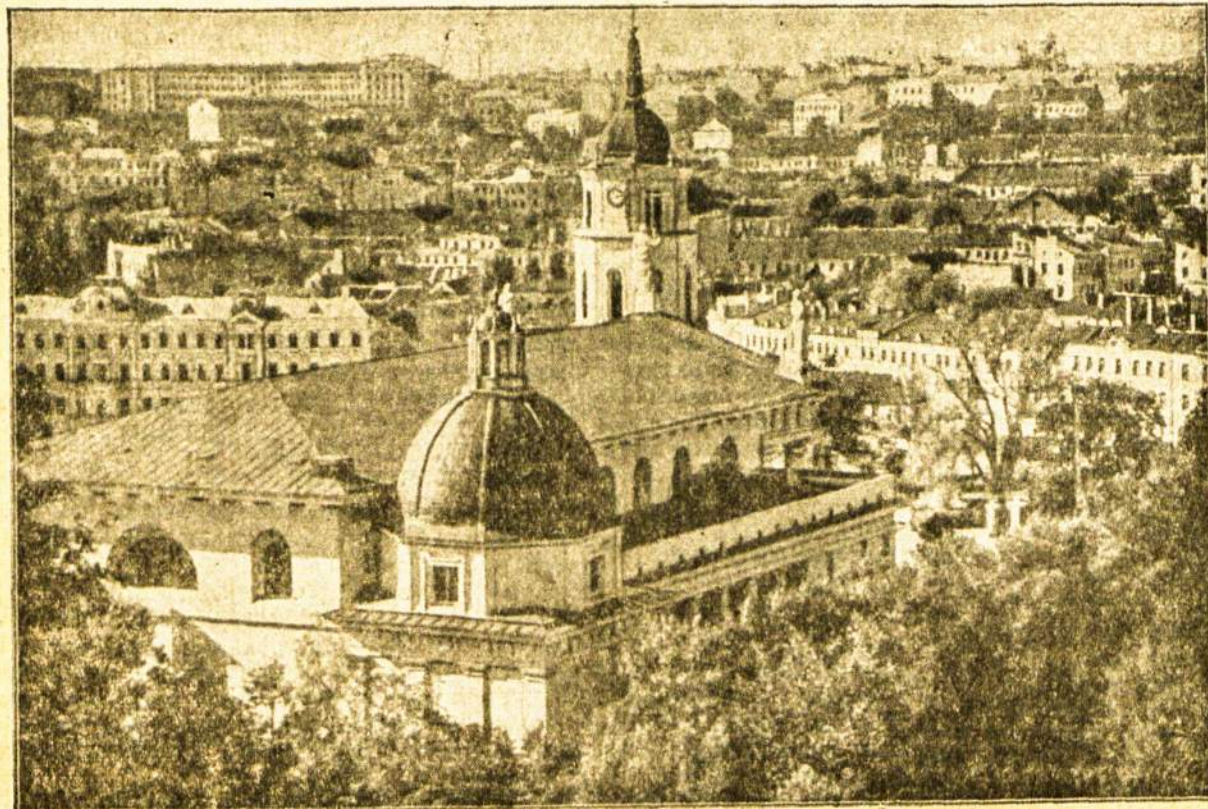
Taipgi pranešama, kad 40 Sovietų tankų atsiūsta atgal į Vilnių.

LIETUVA DUOS RUSIJAI
120.000 DARBININKŲ

Iš patikimų šaltinių eina gandai, būk Lietuva amžinai nemaitins Lenkijos pabėgėlių, kurių Kaunijoje yra dar apie 20.000, o į Lietuvos valdomą Vilniją jų prisigrūdavo virš 100 tūkstančių. Jeigu jie nenorės Lietuvoje grioviu kasti nė kitokių naudingų darbų dirbti ir jeigu atsisakys grįžti į ten iš kur atvyko, tat Lietuvai teks visus juos aprūpinti darbais. Daugiausia darbo esą Donbaso anglų kasyklose ir Sibiro Taigos miškuose, į kur jiems gali tekti keliauti, jeigu Tarpautinis Raudonasis Kryžius nepagalbės Lietuvai ta našta nešti.

Lietuvių laisvamanių veikėjas, „kunigas“ M. X. Mokus, sulaukęs 72 m. amžiaus, mirė Chicago senelių prieglaudoje 25 - 9 - 39.

„Naujoji Lietuva“, mėnesinis žurnalas, pradėdamas leisti New York'e paties vardo bendrovės. Redaguoti pakviestas poetas Juozas Tysliava, buvęs „Vienybės“ redaktorius, bendradarbiaujas „Tė-



Vilnius, istorinė Lietuvos sostinė, Gedimino ikurta. Čia Dr. J. Basanavičius su Lietuvos Valstybės Taryba vėl paskelbė Lietuvą nepriklausoma, demokratine respublika. Suvalkų sutartimi 1920 metais lenkai pripažino Vilnių Lietuvai, bet paskui smurtu jį okupavo. Zuvus Lenkijai, Lietuva vėl atgavo Vilnių pereinamojo mėnesio pabaigoj. Dabar Vilnius yra reprezentacine ir kultūrine Lietuvos sostinė. (Plačiau apie Vilnių skaitykite šiame numeryje).

NAUJI MINISTERIAI ITALIJOJE

BERLYNO SPAUDA SUSI-
ZAVEJO MOLOTOVO
KALBA

Sovietų komisarių tarybos pirmininkas ir užsienių reikalų komisaras, Viačeslav Molotov, 31 - 10 - 39 Sovietų komisarių tarybos ir SSSR tautų tarybos plenumo susirinkime Kremliuje pasakė ilgai lauktą prkalbą. Molotovas išdėstė SSSR poziciją dabartiniame Europos konflikte ir patiekė daug įdomių smulkmenų.

Molotovas pareiškė, kad Rusija nenorinti karo, kad ji esanti neutrali valstybė ir kad taikos palaikymui esą reikalinga turėti didelę ir tvirtą hitleriškoji Vokietija. Ypač šis pareiškimas sustiprino moraliai nacių planus ir užsimojimus, ką su pasididžiavimu pabrėžia visa Vokietijos spauda.

SOVIETŲ AUKOS IR LAI-
MĖJIMAI LENKIJOJE

Molotovas savo kalboje pareiškė, kad užimant Lenkijos valdytą Baltgudiją ir Ukrainą, Sovietu kariuomenė turėjo susirėmimų su lenkų kariuomene. Tuose susirėmimuose nukauti 737 Sovietų kareiviai ir karininkai. Sužeistų raudonarmiečių skaičius pasiekė 1.599.

Bet sako Molotovas, iš lenkų raudonarmiečiai naėmė 900 kanuolių. 10.000 kulkošvydžių. 300.000 šautuvų, 150 milijonų šovinių, milijoną artilerijos šovinių ir arti 300 karinių orlaivių.

Sovietų u. r. komisaras pareiškė, kad nepaisant Sovietų neutralumo, niekas neprivalo bandyti atgaivinti Lenkiją, nes ji yra visiškai išbraukta iš Europos žemėlapių.

United pranešimu iš Maskvos, Sovietai veda derybas su Lietuva pakeisti šimtą tūkstančių Baltgudijoje gyvenančių lietuvių ant tokio pat skaičiaus į Lietuvą subėgusių žydų iš buvusios Lenkijos.

ANGLAI PRANCŪZIJOJ
NUMUŠE DU FAŠISTŲ
ORLAIVIUS

Anglijos ekspedicinės kariuomenės generalinis štabas Prancūzijoje paskelbė savo pirmus laimėjimus. Anglų orlaiviai ir priešlėktuvinės anglių bei prancūzų patrankos 1 - 11 - 39 nukirto du Vokietijos orlaivius, kurie skraidydami virš Prancūzijos teritorijos vykdė žvalgybos darbą.

LIETUVA, LATVIJA, ESTI-
JA IR SOVIETAI

Didžiųjų Sovietų kongrese 31 - 10 - 39 Sovietų u. r. komisaras Molotovas savo kalboje plačiausiai apsisėjo prie Baltijos problemos. Jis labai entuziastiškai nupiešė Sovietų vyriausybės susitarimą su Estijos, Latvijos ir Lietuvos vyriausybėmis.

Molotovas pareiškė, kad Lietuva, Latvija ir Estija turinčios savo atskiras kultūras, yra daug kentėjusios nuo carų priepaudo. Iškovojusios savo nepriklausomybę, jos sudarė sutartis su Sovietų vyriausybe 1920 metais, kaip lygūs su lygiais, kas ir dabar paliekama, gerbiant minėtas tautas.

Estijos ir Latvijos uostuose laikomos Sovietų karo laivyno bazės yra įsteigtos tų tautų ir Sovietų saugumui. Lietuvoje Sovietų kariuomenės bazės steigiamos Lietuvos nepriklausomybės apgynimui ir Sovietų saugumui. Jeigu kas pultų Lietuvą ar Sovietų Sąjungą, Lietuva ir Sovietų kariuomenės bendromis jėgomis gintų kaip Lietuvą, taip ir Sovietus, — sako Molotovas, pabrėždamas, kad sklandžiai sudarytos draugingumo, saugumo ir karo sutartys su Estija, Latvija ir Lietuva visiškai nereiškia Sovietų kišimasi į tų Baltijos valstybių vidaus tvarką.

Prancūzai pasekmingai atmuša visas Vokietijos kariuomenės atakas.

MOLOTOVO KALBOS ATGARSIAI

ANGLIJA NENORI KARO.
KOMENTUOJA SSSR
POLITIKĄ

Anglijos premjeras Chamberlainas 1 - XI - 39 atstovų rūmuose pasakė politinio turinio prakalbą. Tai buvo politinis ketvirtadienis kaip savaitinis informavimas.

Anglijos premjeras pastebėjęs, kad SSSR komisarių tarybos pirmininkas dabar ir gegužės 31 dieną pabrėžė, kad Rusija nenorinti karo, pareiškė, kad Anglija taip pat nenorinti ir ji tai įrodo savo politikos veiksmais.

Kai kas kaltino anglius, kad jie ilgai derėjosi Maskvoje ir pamažu darė nusileidimų. O dabar Sovietų valdžia savo derybose su mažyte Suomija daro nusileidimą po nusileidimo. Jau tik nuomon nori tulas Suomijos zonas paimti.

Kada anglai, nenorėdami karo, leido vokiečiams atsiimti nuo čekų Sudetus, tai demokratijos priešai kaltino Angliją „karo liepsnos žiebinimu“. O kada diktatoriai karo laužius sukūrė ir jo liepsnose keletą valstybių paskandino, tai diktatorių kalboje visa tai vadinasi taikos noru.

„Osservatore Romano“ apie Molotovo kalbą rašo: „Jos turinys yra labai mažai tiesos, bet yra ilga serija veidmainysčių.“

Japonai labai susižavėjo SSSR u. r. komisaro kalba. Jų dienraščiai „Kukomin Shimbun“, „Nichi Nichi“ ir kiti didžiujasi, kad Japonija susitarė su Rusija Mongolijos klausimu taip, kad abiem susitariančioms šalims (sąskaiton trečiosios) yra naudinga. Tatai pabrėžė ir tik ką grįžęs iš Maskvos į Tokio Sovietų ambasadorius, Konstantin Smetanin.

Suomija vis nesutinka duoti savo teritorijos Sovietų karinių bazių rengimui.

Varšuvoje siaučia cholera. Daugiausia serga žydai.

HITLERIS ĮSAKĖ SAVO ATS-
TOVUI PADEKOTI
MOLOTOVUI

United telegrafo agentūra praneša iš Maskvos, kad 2 - XI - 39 Vokietijos ambasadorius, grafas Friedrich Werner von der Schulenburg, Hitlerio įsakymu apsilankė pas Molotovą padėkoti jam už jo pasakytą prakalbą.

ISAISKINTA VILNIAUS
GRAŽINIMO PASLAPTIS

Užsienių spauda pastebėjo, kad nėra buvę atsitikimo pasaulio istorijoje, kad kuri nors valstybė savą noru perduotų kitai valstybei kurį nors didelį miestą, kaip tai padarė Sovietai perduodami Vilnių Lietuvai, tuo parodydami savo gerą valią, — savo kalboje pasakė Sovietų tarybos pirmininkas Molotovas.

Pakalbėjęs apie Sovietų gerus norus pakelti ekonominį Baltijos kraštų lygį, Vilniaus klausimu Molotovas pasakė:

„Sovietų politiką su savo kaimynais geriausia nušviečia Sovietų sutartis su Lietuva, kuriai perduotas Vilnius. Gaudama Vilnių Lietuva žymiai praplečia savo ribas. Iki šiol Lietuva turėjo pusrėčio milijono gyventojų, dabar Lietuvos gyventojų skaičius pasididino penkiais šimtais ir penkiasdešimčia tūkstančių. Lietuva gauna Vilnių, kuris beveik du kartus yra didesnis už dabartinę Lietuvos sostinę. Sovietų vyriausybė sutiko perleisti Vilniaus miestą Lietuvos respublikai visiškai ne dėl to, kad tame mieste didžiųjų gyventojų sudarytų lietuviai. Didžiama Vilniaus gyventojų ne lietuviai, bet Sovietų vyriausybė turėjo omeny tą faktą, kad Vilnių iš Lietuvos smurtu buvo išplėšę lenkai. Vilnius turi priklausyti Lietuvai, kaip turintis tamprį istorinių ryšių su lietuvių valstybės praeitimi ir su tautiniais lietuvių tautos siekimais“.

VAŠINGTONE PASKELBTA
KALININO TELEGRAMOS
TEKSTAS

Kaip yra žinoma, USA prezidentas Rooseveltas šių metų balandžio mėnesio 16 dieną buvo pasiuntęs telegramą Hitleriui, patardamas nepulti mažųjų tautų ir nekurti karo gaisro Europoje.

Tada Hitleris specialiu cirkuliaru užklauso Rooseveltą užtariamąs tautas, ar jos jaučia pavojų iš naciškos Vokietijos pusės.

Balandžio 21, SSSR prezidentas Kalininas pasiuntė telegramą Rooseveltui, dėkodamas jam už pastangas sudrausti Hitlerį ir pareikšdamas, kad Rooseveltas taikos noras labai atitinkas Kalinino taikos norui.

Bet Hitlerio agentas Ribbentropas sužavėjo Maskvą berlynškos „taikos“ planais. Dabar USA demokratija kreipia Maskvos dėmesį į taikos reikalingumą ir gerbimą Suomijos ir kitų kultūrinių tautų nepriklausomybės.

HITLERIS NEGAUNA „PRE-
ZIDENTO“ LENKIJAI

Hitleris nori Varšuvoje sudaryt neva Lenkijos valdžią ir ieško „įtakingo prezidento“, kuris vokiečiams tarnautų. Tą vietą buvo pasiūlęs žurnalistui St. Studzinskiui, profesoriui J. Kucharževskiui ir prof. St. Estreicherui. Vienok visi trys nuo tos „garbės“ atsisakė. Kucharževskis yra buvęs Lenkijos premjeras.

NAUJAS ITALIJOS MINIS-
TERIŲ KABINETAS

Italijos neutralumas dabartiniame Europos kare domina visą pasaulį. Musolinio valdžioje buvo nuomonių skirtumo. Vieni ministrai norėjo laikytis su Hitleriu, bet kiti įrodinėjo, kad geriau Italija išloš eidama su demokratinėmis šalimis, ar bent griežtai laikysis neutralumo ir vystys savo pramonę ir prekybą. Pats diktatorius, Benito Mussolini, pasilieka kaip sfinksas.

Tik staiga Mussolini perorganizuoja savo ministerių kabinetą. Pašalina generolus Parniani ir Valle, o taipgi įteikia „vilko bilietą“ ir generaliniam Italijos fašistų sekretoriui.

Naujojo Italijos ministerių kabineto sąstatas yra sekančias:

Premjeras, krašto apsaugos, laivyno, aviacijos ir vidaus reikalų ministerių portfelius pasilaiko pats Benito Mussolini. Kitas Italijos ministerijas valdo: u. r. — Ciano, finansų — Di Revel, teisingumo — Grandi, švietimo — Bottai, viešųjų darbų — Serena, tikybų — Pavolini, užs. prekybos — Riccardi, korporacijų — Ricci, agrikultūros — Tassinari, susisiekimo — Venturi ir kolonijų — Teruzzi.

Ši reforma padarė geresnio įspūdžio Londone ir Paryžiuje, negu Berlyne ir Maskvoje.

Argentinos „Premio Extraordinario de Automovilismo“ 5 - XI - 39 laimėjo O. A. Galvez, pravažiudamas Forduku 4.429 kilometrų ir 800 metrų per 44 val. 44 minutes ir 46 sekundes. Taigi į val. padarė po 98.999 klm.

Vokietijos generolų dalis sukilo prieš Hitlerį. Šukilimas plečiasi.

MILŽINIŠKAS VAKARAS, „JOSE VERDI“ IVYKSTA ŠEŠTADIENI, LAPKRIČIO - NOVIEMBRE 11, 1939. „VILTIES“ TEATRO

kolektyvas stato scenoje „TETĄ IŠ AMERIKOS“, dalyvauja ALMA YODARD vadovaujamas baletas „ESTONIA“ ir t. t. „ESTONIAN BOYS BAND“ orkestrui griežiant, publikos šokiai tęsis iki 4 v. r. [žanga bendra, tik \$ 1.—. „A. L. BALSO“ SKAITYTOJOMS TELPA NEMOKAMAS IŽANGOS KUPONAS. Visos ir visi važiuokime į „Jose Verdi“ teatrą žiemos sezonu parengimus užbaigti ir dalyvauti skaitlingame lietuvių visuomenės susibūrimė. Teatro durys atsidaro 21 val. Nesivėluokite! 11 - 11 - 39, Avenida Almirante Brown 736, Bs. Aires.

Už indėlius TAUPOMOJOJ KASOJ mokame nuošimčius
4 kartus į metus.

— **Lietuvos Radiofonas** kas dien gauna daugybę sveikinių iš įvairių Lietuvos dalių broliams vilniečiams, grįžusiems prie nepriklausomos Lietuvos. Tuos sveikinius **Radiofonas** persiunčia oro bangomis.

Ne Rusinama, Bet Lenkinama

Lietuviai kareiviai buvo marinami badu lenkų nelaisvėje, o Lietuvos lenkai penimi už vielių ir kurvortuose. — Lenkijos ponų automobiliai. — Įkirus želigovskijados skleidėjai. — Vadovybė lenkų ponams ieško lenkiškai kalbančių palydovų. Pasikalbėjimas su Kulautuvoj internuotais lenkais. SPECIALIAI „ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSUI“

Artimieji ir tolimieji pasakodavo, kad aną dieną matė tiek ir tiek lenkų karių, dar matęs anava kiek vagonų, dar kitas vos užmetamas akimi eiles mašinų, ir pan.

15 val sėdū į autobusą. Valanda lieka praeityje ir netoli esie Kulautuva.

Oras rudeniškas, nors be lietaus. Spaudžiū. Ties pirmą sargybą priveju einanti mūsų karininką. Kurį laiką mudviejų žingsniai eina ta pačia kryptimi.

Tolokai gatve nuo Nemuno pusės ateina lenkų karininkas. Jo šonuose mūsų kariai: eilinis ir grandinis. Eina, šnekučiuojasi. Gal diskutuoja, aiškinasi, nes pamatę mane lyg sumišta, persiorientuoja: mūsų aiškiai atiduoda jam pagarbą, išsiskiria. Kelis metrus trukęs eita kryptimi sugrįžta.

Apie 15 mūsų apgula tvorą. Už jos lenkai. Prisidėdū. Su šaulių kryžiumi ant kepurės judruvas vyras klausinėja:

— Na, o kaip dabar?

— Nežinau.

— Tai blogai, kad neleidžia.

— Leidžia. Po visą miestelį galime vaikščioti.

— Bet būtų gerai, jei į Kauką leistų, kad provinciją galėtumete pažinti.

Tuo tarpu prieina vyresnysis. Lenkas atiduoda pagarbą.

Sužinojė, kad tiek daug lietuvių karių apstoje tvorą domisi lenku, naujasis kalbant klausia, iš kur jis.

— Iš „Kowno“.

— Aa, iš Kaunas.

Aplinkiniai supranta tikrai tikrinių daiktavardžių vardus. Anapus jau du vaikiukai, moteris. Tarsi pirmą kartą matydami milines, „na, nieko“ lyg pagyrą debtelia.

Kreipiamasi į mane, spėjant iš kepurės, kad esu studentas. Lenkiškai neišsiaiškinau. Rusiškai.

— Jūs mūsų, turbūt nemylite?

— Neturime tam tikslo.

— Mes dėkingi, už jūsų vaikingumą, globa.

Makteliu galva.

Visų vyriausias išėjo iš vilos, ir anie pabiro.

ezidento Smetonos vardo alėjoje daug lenkiškais numeriais nukabintų automobilių. Kai kurie su žaliais, mėlyniais gaubtuvais ant prožektorių. Čia pat snaudžia ir trys mielo Vilniaus miesto autobusai.

Mūsiškiui karininkui lenkai atiduoda pagarbą.

Tvenkinyje dvi senės, it snaigės, baltos gulbės. Cypaudami ir nei sekundę nesiorientuodami į apstojusius internuotuosius, kučiasi pilkšvi gulbiukai. Pro medžių viršūnes betolstanti saulė rausvai glostė šv. Panelės ištiestas visad baltas rankas.

Retai kurią vasaros atostogų pavakare tiek būna turistų, kaip dabar vaikstinėjan-

čių. Buvusios policijos vietoje komendantūra. Aplinkui grūstis. Penktos eilės pažįstamas juokiasi. Einu pro ginkluotą sargybinių prie jo ir būrio kitų netoli esančių.

— Tai ką, atvarė? — klausia.

— Ką?

— Tamstą.

— Mane.

— Taip.

— Kodėl?

Paiškėja, kad tik internuotųjų giminės gali su atitinkamais leidimais atvykti į šią stovyklą, čia vaikštinėti, kalbėti. Jis irgi be reikalo vyko, tai bematant čionai pristatytas tapo.

Nešdinuosi. Tikrai civilių veik nėra. Jei pamatai, tai greta kariškių.

Matomai azartistai žaidžia stalo tenisą.

Lenkai.

Rusiškų, vokiškų laikračių pardavėjas. Pasitiesęs ant pietutės ir uždarbiauja.

— Dzien Polski.

— Dovanokite, ponas, bet jau nėra...

Aplinkui gausu žvaigždėtų federatninkų.

Sen bei ten sužia privatus lenkiškas auto.

Vasarnamiuose pilna prieglaustų pabėgėlių.

Tvarkingai aprėdyti unifor muotieji. Policininkai, pėstininkai, avijatoriai, vienas net jūreivis, ir kt. ginklo rūšių valdytojai.

— Tokie chamai, o dabar...

Nutrūko nebaigta gija, besišnekučiuojančius belenkiant.

Nerūkiau, bet dėl idomumo paprašau krautuvėje pokelį.

Gauju. Pro tarpdurį eina grūmodami civiliai. Pasirodo, jie norėjo pirkti už zlotus, gi pardavėjas neėmė. Jie sakė, kad gali tekti gailėtis, ir būsią laikai, kad laižydamosis ims zlotus...

Su rudeniniu paltu nei kiek neperšilta, bet verandukėje trys tipai sėdi prie selterio bonkų. Jie diskutuoja su mūsų sargybiniu, esą blogai maitinami lenkai. Tėvynės saugotojas pakeltu balsu pasakoja, kaip jo draugai badu mirė būdami lenkų nelaisvėje, o dabar lenkai rytė gauna kavos su duona, pietums kruopų, šabalbonų, bulvių ar kt. mišrainę su riuba, vakarienei kavos su duona.

Bliūdėliais nešini eina buvę Lenkijos leitenantai, kapitonai, policininkai. Tuoj ir virtuvę pamatau. Tvarkingai laikydami eilės, laukia ir vieni ir kiti davinio. Prieš mėnesį gal minkštuose foteliuose valgė... Vienas senyvas karys ieško akimis vietos. Sėda ant vejės, remia nugara pušį ir srebja karštą viralą.

Auto stoties pastogėje žiūrinių tvarkaraščius. Netoli lenkas rašo. Greta kitas kalbasi su moteriške. Ji „po zalegurskiemu“ aiškina, kad moka ir lietuviškai, net ir rusiškai(!) moka. Vokiškai pa-

miršusi. Karys, matomai rimtas, baigia šneką. Daugiakalbė, panosėje burbėdama „gdie kluč“, niekur jo neranda. Tuo pačiu klausimu pavaišina ir gal 7 metų vaikiuką, matomai savo. Tas nesupranta klausimo.

— Tai ką, ar tu lietuviukas, kad nesupranti mano klausimo?!

Berniukas išdžiūvusią šakelę tekšnoja kurčią žemę...

Tuo tarpu rašantis lenkiškai dėkoja, kad jau nereikia rakto nuo durų. Jis jau bebaigęs.

— Choc.

Vaikiukas velka šakutę. Tik tik velka.

Einu prieplaukos link. Ten ir jiedu suka.

— Eikš greičiau, — mano nustebimui šaukia.

Klausiu, kada išeis garlais.

— Pusė šešių.

Sumetame dar kelis sakinius. Kalba puikiai. Kirčiavimo atžvilgiu toli pralenkia daugumą kauniečių.

Priartėjęs lenkas su trimis juostelėmis ant antpečių, klausia mane apie kokį tai vilniečio dvarą.

Jį kalbinu lietuviškai. Nemoka.

Talkininkauja toji moteris. Ah, reikalas ne mane liečia.

Lenkas į ją stebisi, kad aš lenkiškai nesuprantu. (!)

— O, jis dar jaunas. Jis, pone, dar išmok. (!)

Tai tu tokia! — širdyje pagaltojau ir 200 nematomų kumščių pagrasinau.

Prie auto stoties namo ji tuoj bėgo, kitos moteris rusiškai pašaukta.

Bičiulių kariškio pastangų dėka, be didelių formalumų, priterptas prie lydimų 4 lankytojų, traukiu į prieplauką. Kiti lydimi čiaška „po polskienu“, kad net dantys barška.

— Jūs lenkai?

— Ne.

Kareivėlis pasakoja, kad vadovybė renka mokančius lenkiškai ir juos skiria palydovais prie tolygių asmenų.

Kitaip, esą, sunku susikalbėti. Tuoj pat įsitikinam, kad netik susikalbėti, bet ir taisyklingai, turiningai kalbėti visiškai nesunku, lengva.

Čia būrelis, ten būrelis. Pro juos einame. Po kurio laiko

jau ne 5, bet 7 žingsniuojame, vadovaujami eilinio. Jis perleidžia mus kitam. Bet mūsų buvę tik 5. Tie du vyrai be reikalo čia prisidėjo. Jis neturi įgaliojimo juos pristatyti.

Dvi mergės užsiuola kareivį, esą jis blogą atminti turi. Esą, jie buvo jam prijungti, jie buvo jam pristatyti, kas tai matė tokia netvarka, ir tt.

Mūsų ir lenkų kariai čia pat maišosi.

Kvailų ginčų objektu tapę vyrai dėvi aiškiai sulipdytus rūbus. Štai vieno jų: bemaž balta kepurė, tamsiai rudas, languotas, iki kelių ilgumo lyg paltas, lyg švarkas, juosvai rusvos kelnės. Visa tai smarkiai panešiota. Gražūs, blizganti, tamsūs batai.

Šie lenkai nieko neatsakė į kario pastabą. Murkia panosėje, numoja ranka. Išsitraukia sidabrinę portcigarnę.

Mažųjų mažiausia juodu reikla vartytis į komendantūrą, gi karys paima poperosą. Kitas lenkas uždegė, ir... Tvarkoj.

— Tai ot, šitie žmonės važiuos, — sako kitam kariui.

Iš visų šonų traukia pėstieji. Kai kurie pro krūmelius. Niekas jų netikrina...

Kunigas su aukų lapelių „Aukokim karius ligoniams“.

Šalia jo trys mergaitės. Pribūva vienas, antras lenkų kariški kapelionai. Aukavus kunigas pristatė:

— Lenkaitės iš „Kowno“.

(Paskutinį žodį pabrėžia. Kalba lenkiškai).

— Labai malonu. Jūsų tiek daug, ir kitos, kiti. Gerai!

Daug kas traukėsi į kuprą, trynė rankas.

Mane degino karštis... Bet Pagaliau, jie privilegijuoti, jie... Vistiek jie lenkai. Vilnius ir lenkai...

Sovietai, užėmę Lenkijos teritoriją, kitą dieną į tas vietas siunčia geriausias savo meno, pajučių jėgas. Propagandą skleidžia nemokamai. O mes milžinišką propagandą ruošiamė, de ja tam skirdami didelius pinigus (išlaikymas) ir iš to turėdami kaip matome, didelę žalą.

Lenkiškiau informuoti internuotuosius nei kad dabar, negalima. Ne visos paros dalys lygiai saulės apšviečiamos...

Algirdas Gustaitis.

Kaunas, 1939. IX. 25.

DARBININKŲ EKSKURSIJOS SOVIETUOS

Šį rudenį į keliones ir ekskursijas po Sovietų Sąjungą išsiunčia apie 4.000.000 darbininkų. Daugiau negu 200.000 turistų įvykdys tas savo tolimas keliones nemokamai. Šią galimybę jiems teikia profesinės organizacijos.

Kiekvieno turistą patogumas, net tolimiausiose Sovietų šalies užkampuose, yra taip vad. Turistų namai. Tokiuose namuose turistai gauna visa, kas reikalinga kelionei: palapinių, maisto atsargą, įrankius, susisiekimo priemones, kvalifikuotus palydovus ir t.t.

Siais metais darbininkai ir tarnautojai Maskvos fabriko „Sariiko podšipnik“ organizavo keletą turistų grupių. Viena tokių grupių įvykdys pravažiavimą dviračiais Juodosios jūros pakrantėmis, puikiu plentu nusodintu hiprisais. Amtra fabriko darbininkų grupė išvyks Gruzijos kalnų papėdžiu; trečioji grupė išplauks į klionę Uralo upėmis. Kuznecko baseino angliakasių grupė įvykdys kelionę į Vakarų Sibiro dalį — į Altajų, praedami Kalnų Seriją — SSSR aukso pramonės centrą. Kelionė vyks pėsčiomis, jojant, plaukiant valtimis ir sėliais.

Įkopti į Eibuso viršukalnę pasiryžę ir Saratovo studentai bei mokytojai.

1939 m. suorganizuoti nauji turistų namai. Elbruso viršukalnio kaimynystėje, 4.200 metrų aukštumoje pastatytas puikus turistų namas, pavadintas „Viešbučiu viršum debesų“. 10 naujų turistų namų atidaro Maskvos, Leningrado, Gorkio ir Dnieprostrovsko apylinkėse.

Sovietų vyriausybė labai daug padeda turistų plėtrai. 1938 m. turistų poilsio organizavimui ir keliautojų aptarnavimui reikalingam valstybė išleido 50 milijonų rublių.

1939 m. suorganizuoti nauji turistų namai. Elbruso viršukalnio kaimynystėje, 4.200 metrų aukštumoje pastatytas puikus turistų namas, pavadintas „Viešbučiu viršum debesų“. 10 naujų turistų namų atidaro Maskvos, Leningrado, Gorkio ir Dnieprostrovsko apylinkėse.

Sovietų vyriausybė labai daug padeda turistų plėtrai. 1938 m. turistų poilsio organizavimui ir keliautojų aptarnavimui reikalingam valstybė išleido 50 milijonų rublių.



GENIOL ES MEJOR Y ES ARGENTINO

ŽIŪROVŲ NEKANTRUMAS

Amerikos publikai dabartinis Europos karas atrodė „nuobodus“. Pradžioje dar buvo gyvumo, kol ėjo mūsų Lenkijoje. Bet ir tuomet spektaklis greitai pasidarė vienpusiškas, todėl ir nelabai įdomus. Visą laiką laimėdavo pergalės vokiečiai; tik Varšuva sugebėjo šiek - tiek atsispirti rudojo potvynio bangoms. O vakarų fronte iki šiol dar nieko sensacingo neįvyko.

Daugelis todėl ėmė kalbėti, kad „tikro karo“ vakarų fronte nėra. Anglai su prancūzais girdi, savo gyvasčių aukoti dėl Lenkijos nenori. Jie kurį laiką pašaudys iš savo kanuolių į nacių tvirtoves ir pasakys: „Gana!“ Karas pasibaigs, negavęs nė įsisiūbuoti.

Šituo nusivylimu publikos, kuri laukia sensacijų iš karo frontų, bando paspekuliuoti nacių agentai. Jie sako, kad Chamberlainas lenkus „apgavo“, pridėdamas jiems pagalbą, kurios jisai jiems ir nemane duoti. Lenkai visai berei kalingai užmokėjo už tą angly klastą savo kraują ir turtą. Jeigu jie būtų priėmę Hitlerio taikos sąlygas arba būtų prašę Maskvos pagalbos, tai jie būtų išvengę nelaimės.

Šita nacių ir komunistų propaganda, žinoma, yra grynas burbulas. Iš to, kaip Vokietija ir Rusija dalinasi Lenkijos žemėmis, kiekvienas gali matyti, kokiais tikslais jie siūlė „taiką“ arba „pagalbą“ tai nelaimingai šaliai. Lenkija, be abejonės, baisiai nukentėjo, priešindamasi Hitleriui. Ji galėjo pasiduoti be pasipriešinimo — tuomet ji nebūtų buvusi nuteriota priešų armijų; bet ji būtų išnykusi, kaip nepriklausoma valstybė. O dabar ji dar nėra žuvusi, kol Anglija ir Prancūzija nėra pralaimėjusios karo.

Be jeigu anglai ir prancūzai nori šitą karą laimėti, tai jie turi kovoti tokiu būdu, kuris leidžia jiems sėkmingiau.

Be jeigu anglai ir prancūzai nori šitą karą laimėti, tai jie turi kovoti tokiu būdu, kuris leidžia jiems sėkmingiau.

Be jeigu anglai ir prancūzai nori šitą karą laimėti, tai jie turi kovoti tokiu būdu, kuris leidžia jiems sėkmingiau.

Atvykus

iš provincijos su reikalais arba keičiant tarnybą, geriausia apistojimo vieta ir įvairios, pigios nakvynės prie

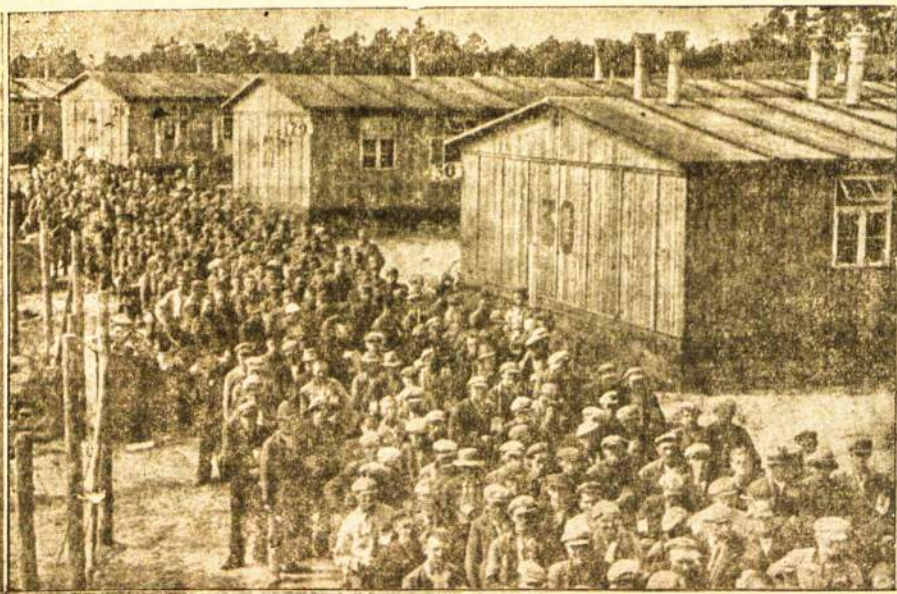
Argentinos Lietuvių Balso

INDEPENDENCIA 2706 — BUENOS AIRES

U. T. 45 — Loria — 1018

Visos informacijos veltui

Simtai lietuvių kas mėnesis gauna darbus per „Argentinos Lietuvių Balsą“, nieko nemokėdami už mūsų Darbo Biuro patarnavimą. Savo tarnybomis nepatenkinti, per „A. L. Balsą“ visuomet susiranda geresnius darbus. Priveža iki durų iš Retiro tranvėjai 46, iš Constitución 58 tranvėjai ir 53 omnibusas, iš Plaza Mayo kolektyvas 69 ir kiti autobusai, tranvėjai bei kolektyvai.



Lenkijos belaisviai Vokietijoje, prie paskubomis pastatytų barakų, varomi į darbą.

Vokiečių prižiūrimi lenkai belaisviai valo javus, kuriuos vokiečiai išsiga-bena Vokietijon.



ARO MAŠINA

**Tankas yra galingiausias karo generolas. — Paleidžiami tvirtovių griovimui šoviniai kai-
nuoja daugiau, negu tvirtovės past atymas.**

Naujasis Europos karas prasidėjo tuo, kuo pasibaigė pasaulinis karas: nepaprasta karo mechanizacija. Automatiški ginklai, šarvuoti kovos vežimai, aviacija ir sutvirtintos linijos šiame kare suvaidins svarbiausią vaidmenį. Be abejo, tolimesnėse kovose greičiausia pasirodys ir visiškai naujų kovos priemonių.

Mums atrodo, kad karo mechanizacija įvyko, per akis. Bet iš tikrųjų, kalbant generolo Fulero žodžiais, mechanizacija yra tokia pat sena, kaip ir karas: strėlės ir mėtomos priemonės jau žinomos tūkstančius metų prieš Kristų. Tik laukinis žmogus, kuris kovojo dantimis ir nuogomis rankomis, nežinojo mechanizuotų kovos priemonių. Senovės Romėnų kariai jau naudojo įvairias karo mašinas sienoms griauti, akmenims ir ugniai mėtyti. Ir vis dėlto mechanizacijos atžvilgiu mes matome didelį skirtumą net tarp anglų ir būrų laikotarpio ir dabartinio Europos karo.

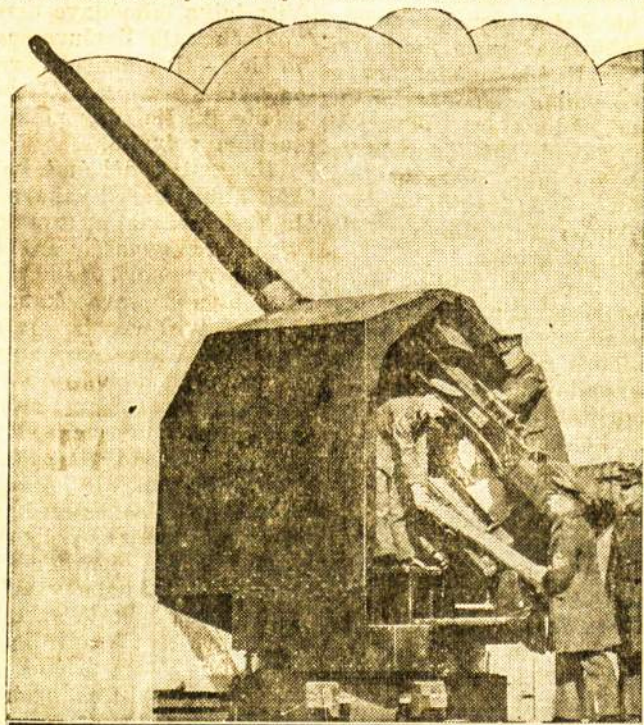
Kariuomenė pasinaudoja tuo pačiu, ką duoda civilizacija. Drauge su civilizacijos greitu vystymosi taip pat vystosi ir karo mokslas.

Kova tarp pėstininkų senovėje iš tikrųjų buvo niekas kitas, kaip grumtynės, kur drąsa ir tvirtas smūgis vaidino svarbiausią vaidmenį. Šaunami ginklai atstumą tarp kovotojų darė kas kart didesnį. Kramo šautuvų laikotarpis atstumas tarp abiejų priešų pėstininkų dar tebebuvo mažas, nes šautuvai pasiekdavo tik per šimtą žingsnių. Taip pat ir artilerija seniau dalyvaudavo pirmose linijose. Bet pradėjus šautuvams toliau šaudyti, didejo ir atstumas tarp kovotojų, o artilerija palengva pasislėpė už fronto. Saugantis nuo kulkų ir patrankų granatų, kareiviams vis dažniau teko greta šautuvo turėti ir kastuvą.

Kad nepasidarytų lengvu taikiniu kulkoms, kovotojai turėjo atsikvėpti nuo ankščiau taip garbintos spindinčios ir margos uniformos. Dar prancūzų prūsų kare 1870 m. prancūzų kareiviai buvo apdėti raudonom kelnėmis ir mėlynais mundieriais. Dage- lis prisimena spindinčias rusų karininkų uniformas rusų japonų karo pradžioje. Kadangi kovose žuvusių ir sužeistų rusų karininkų skaičius buvo nenormališkai didelis, buvo pradėta ieškoti to reikšmingo priežastį. Ir pasirodė, kad karininkų mirtis nebuvo jų didvyriškumas, o tik spindinčios jų uniformos. Japonai pirmieji pradėjo vilkėti kare slepiamosios spalvos apdarus, todėl ir dabar dar tie apdarai vadinami japonišku haki vardu. Iš japonų ši naują išradimą pasisavino rusai, o po to ir kitos valstybės. Rusų ir japonų kare ir artilerija pirmą kartą karo istorijoje pradėjo naudoti visiškai paslėptas pozicijas.

Rusų ir japonų karas ypatin- gai iškėlė kulkosvaidžių reikš- mę. Kulkosvaidžių principas bu- vo žinomas jau daug ankščiau. Keliasdešimt metų prieš tai jau buvo naudojamos daugiavam- džiais ginklais, kurie galėjo šauti iškarto, arba paeilių didesnį šo- vinių skaičių. Prancūzų ir prū- sų kare buvo naudojamas mitra- jėzas, kuris išorine savo išvaizda buvo panašus patrankai su 25

skylėm vamzdyje. Ginklas bū- vo užtaisomas 25 šovinių maga- zinu, o šaunant tas magazinas sukosi. Per minutę buvo galima paleisti 150 šovinių. 1882 metais amerikietis Maksimas sukonstra- vo vienamzdį automatišką kul- kosvaidį, kurio užraktas atidarom- as ir šoviny s įleidžiamas į vamzdį paties šovinio sproginio jėga. Dabartiniai paprasti kul- kosvaidžiai per minutę paleidžia nuo 500 iki 700 šūvių, o aviaci- jos ir zenitiniai kulkosvaidžiai paleidžia net 1000 ir 1200 šūvių per minutę. Kulkos skridimo nuotolis iš dabartinių šautuvų ir



**Tokiomis kanuolėmis, kaip čia matoma, anglai ran-
kia iš padangių vokiečių orlaivius.**

kulkosvaidžių siekia nuo 2 su pu- se iki 3 su puse km., o su sun- kiosiomis kulkomis galima pa- siekti net 5 km. (Pasaulinio karo metu, kulkosvaidžių reikšmė ne- paprastai padidėjo ir jie pasida- rė svarbiausiu pėstininkų ginklu.

1915 m. karas sukūrė naują teoriją: artilerija nugalė, o pėsti- nininkai užima. Dideli artilerijos mūšiai 1916 m. ir 1917 m. Pran- cūzijoje davė pradžią motorizuo- tam amunicijos pristatymui, nes šovinių sunaudojimas pasidarė pasakiškai didelis. Trečiame Ip- ro mūšyje, kuris įvyko 1917 m. vasarą ir rudenį, anglai iššovė 4.283.550 artilerijos šovinių, tik puolimo parengimui. Tie šoviniai atsiėjo 22 milijonus anglų sva- rų ir svėrė 107.000 tonų; jų per- gabenimui būtų reikėję 270 tra- kinių arba 35.600 3 tonų auto- mobilių. Be auto transporto to- kiam mūšyje būtų neįmanoma visiškai pristatyti amuniciją. Jei pasaulinio karo pradžioje anglų armija teturėjo tik keliasde- šimtis motorizuoto susisiekimo priemonių, tai karo pabaigoje 1918 m. lapkričio mėn. Anglija jų jau turėjo 119.372.

Per puolimą artilerijai į pa- galbąėjo ir kovos dujos. Bet tolimesnis žingsnis karo maši- nos tobulinime pasuko kita kryp- tim: nebeieškojo naujų ginklų, o stengėsi apsisaugoti nuo da- bartinių ginklų. Pūsės colio šar- vuota plokštė įstengia atlaikyti kulką, bet pėstininkas tokios plokštės negali pasinešioti. Del- to atsirado tankai — kovos ve- žimas, kuris važiuoja mūšio

gyvybių.

Bet užtat labai dideli nuosto- liai nuo tankų yra priešų pusėje. Viename mūšyje 1918 m. dau- gelis anglų tankų, kuriuose iš viso tebuvo 21 žmogus, užklū- pė tris vokiečių batalijonus ir išžudė 400 žmonių. Pasaulinio karo pabaigoje mūšiuose dalyva- vo jau šimtai tankų. Pirmą mū- šio dieną prie Kambro dalyva- vo 378 tankai, kurie paleido 293.149 šūvius. Nedovanai vo- kiečių generolas Cvelas pareiškė, kad vokiečius pasauliniam kare nugalėjo ne generolas Fošas, o generolas tankas.

Aišku, ir tankai nukentė ko- vų metu. Minėtą pirmą mūšio dieną prie Kambro buvo pašau- ti 48 tankai. Ispanijos pilietiniam kare taip pat buvo pašaunama labai daug tankų.

Greta pusiau sunkių ir lengvų tankų anglų ir prancūzų armijos pasigamino ir sunkiuosius tan- kus. Šie tankai gali stumtis per mūšio lauką, kuris išraustas vi- sų didžiausio kalibro šovinių duo- bėmis. Jie gali nugalėti beveik dviejų metrų aukštumo stacią sieną pervaziuoti 4 su puse me- tro griovius, eiti per dumblius ir vandenį ir kopti į 45 laipsnių statumo kalną. Šitokių tankų šar- vai yra 4,5 centimetų storumo ir jų neperšauna priestankinės patrankos, kurios pavojingos ma- žiesiems tankams. Sunkieji tan- kai lengvai sumaikina betonuotus kulkosvaidžių lizdus ne savo ug- nimi, bet savo svoriu. Tokių tan- kų svoris yra 70 tonų, o ilgis 12 metrų. Sunkųjį tanką aptarnauja

12—15 ir net daugiau žmonių.

Bet visų stipriausių apsaugą armijai suteikia tvirtovės. Pasau- linio karo patyrimas parodė, kad stiprios tvirtovės yra geriausia priemonė gintis ir iš to paskiau buvo daromos išvados. Pasauli- nio karo pradžioje, kai vokiečiai užpuolė Belgiją, Liezo fortai at- silaikė tik 11 dienų, o Namiuro fortai atlaikė tik 6 dienas. Bet vis dėlto vėliau vokiečiai pareiškė, kad dėl belgų tvirtovių lai- kymosi sugriuvęs visas generolo Šlifeno planas užpulti Prancūzi- ją. Kai kurios rusų tvirtovės pa- rodė visai menką priešinimasi ir greit pasidavė, pav. Kauno ir Novogeorgievsko tvirtovės. Bet šių dviejų tvirtovių pasidavimas buvo jų vadovybių kaltė. Jau se- niai žinoma, kad tvirtovės kom- mandanto asmenybė sudaro 50% tvirtovės atsispyrimo jėgos. Pav., Osveco tvirtovė, kurią Vilhel- mas II-sis buvo pavadinęs žais- leliu, dėl savo didvyriško kom- mandanto gen. Bržovsko vado- vybės gynėsi 6 mėnesius. Apie tvirtovių reikšmę pasauliniam ka- re vokiečių kapitonas Heincas pareiškė: "Tvirtovės kaip galin- gi magnetai pritrėnkė vokiečių armiją tai čia, tai ten ir sumaži- no jos judėjimo laisvę".

Vienintelė tvirtovė, kuri išsi- laikė iki pasaulinio karo paba- gos, buvo prancūzų Verdono tvr- tovė. Iš 13 jos fortų, pasidavė tik vienas, Vo fortas, ir tai dėl vandens trūkumo, o ne dėl bom- bardavimo. Didžiausias ir stip- riausias Verdono fortas — Duo- mon iš viso gavo 120.000 grana- tų, iš kurių 2000 iš 42 centimetrų patrankų. Šitokių fortų reikšmę pabrėžia ir tai, kad jiems subom- barduoti panaudojami šoviniai kainuoja 10 kartų daugiau, negu paties forto pastatymas.

Verdono tvirtovės nuostabus stiprumas parodė tvirtovių milži- nišką reikšmę šio mato mechani- zuotam kare. Todel po pasaulinio karo prancūzai savo Vakarų pa- sieniu pastatė Mažino liniją — nepertraukiamą Verdono fortų eilę. Vokiečiai į tai atsakė pasis- tatydami Zigfrido liniją. Kokią reikšmę turės šios linijos šiame kare, tai tikriausia pamatysim netrukus.

IVAIRENYBĖS

**NEKALTAI PRAZUVĘ
METAI.**

Jungt. Am. Valstybėse buvo apiplėštas ir nužudytas bravorų magnato Kelerio sūnus. Dauge- lio aplinkybių pasėkoje buvo su- laikytas Vendlingas ir nuteistas mirti, bet bausmė pakeista kalė- jimu ligi gyvos galvos. Praėjo dvidešimt penkeri metai ir visai pripuolamai paaiškėjo tikras žu- dikas, kuris buvo suimtas už smulkų nusikaltimą. Amerikos Vyriausybė Vendlingui už 25 me- tus sumokėjo 35.000 dolerių. Ar tamsta eitum už tokius pin- gus dvidešimt penkiems metams kalėjimą?

Vienas anglas, J. Hebronas Mančesteryje, būdamas girtas, su- signičio su policijos konstebliu Kuku. Teismas už tai jį nubaudė pinigine bausme, bet išeidamas iš teismo jisai policininkui pasa- kė: "Tu mane paminėsi". Tą nak- tį konstebli nuzudė. Suėmė Heb- roną, nuteisė mirti, bet bausmę pakeitė kalėjimu ligi gyvos gal- vos. Pereitais metais suėmus Lon- done vieną plėšiką paaiškėjo, kad jisai yra nužudęs konstebli Kuką. Jungt. Hebronas už pražuvusius geriausius metus gavo 5.000 sva- rų....

SVEIKATOS SKYRIUS

APIE NUOVARGI

Visi gerai žino nuovargį. Kiekvienas darbininkas žmo- gus jį pajunta kasdieną, nors ne visada pilnai supranta pa- čią nuovargio esmę. Fizinis nuovargis atsiranda nuo sun- kaus fizinio darbo, kada jo energija išsiekvoja. Tą ener- giją žmogus gali atgauti tik geru maistu ir tinkamu poil- siu. Jei maistas nėra šviežias ir jame esamų vitaminų ne- pakanka atpildyti išsiekvotos energijos, tai nors žmogus ir sočiai prisivalgęs ir išsimiego- jęs, bet vis vien neatgauna vi- sos išsiekvotos energijos ir jei- gu taip kartojasi ilgesnį laiką, tai jo sveikata eina nuolatos menkyn, jis darosi laipsniškai silpnėsiu, kol visai nusilpsta ir lieka reikalingas medicinos pagalbos. Dažnai žmonės nuo vargį maisto su kūno muskulų nuovargimu, kada jie pradeda skaudėti. Nuo per daug sun- kaus darbo žmogaus muskulai greičiau pavargsta ir jis pa- junta juose skausmą, nors jo energija ir nėra išsiekvota. Ir todel pavargimas ir nuovargis yra du skirtingi žodžiai, reišk- iantį žmogaus tam tikrą išsi- eikvojimą. Nuovargį pradeda jausti prie darbo greičiau tie, kurie yra silpnėsi be senes- nio amžiaus, nes jau jų ener- gija yra labiau išsemta ir ne- taip sparčiai atpildoma.

Bet žmogus nuvargsta ne tik fizinį darbą dirbdamas. Pro- to darbininkai labai daug rei- kalingi energijos ir jos išsiek- voja daugiau, negu fizinį dar- bą dirbanti asmenys. Įtemptai veikiantis protas traukia iš vi- so žmogaus organizmo energiją ir ją sueikvoja, net daugiau ir greičiau, negu fizinį darbą dirbantis. Žmogaus energiją smarkiai eikvoja įvairūs rūpes- čiai, susikrūtimai ir taip to- lau. Proto darbininkai nors nejaucia muskulų pavargimo, bet netekę energijos pajunta jų silpnumą ir ilgainiui taip tesiantis palieka visai fiziniai silpni. Nuo protinio darbo energija veikdama jų smege- nis jas padaro miklesnes, taip sakant atsparesnes, tvirtesnes. Nes jau toks gamtos dėsnis, kad kuria organizmo dalimi daugiau veikiama, toji dalis ir darosi stipresnė, kol ji paga- liau visai išsiekvoja, išdyla ir nustoja veikusi. Tai vadinama senatvė.

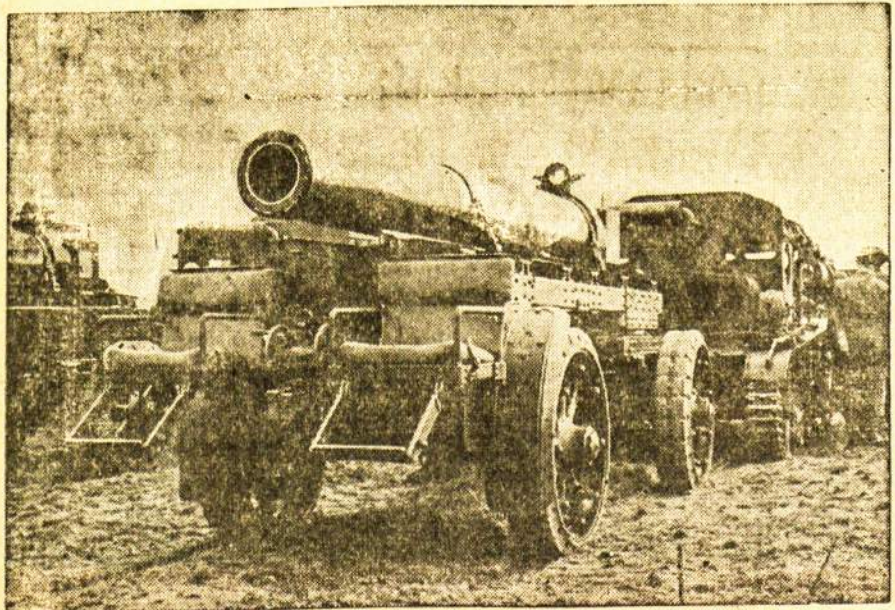
Taipgi žmogų vargina ne tik darbo sunkumas. Jį vargina net ir tai, jeigu jis dirbs jam

nemėgiamą darbą, arba jeigu prie to darbo kas nors jį ner- vuoja, erzina. Jeigu jis darbe neturi nei valandžiukei pasi- tenkinimo. Prie tokio darbo žmogus greitai nuvargsta, išsi- eikvoja. Taipgi toks darbas labai veikia į visą žmogaus nervų sistemą, ir jeigu tinka- mo poilsio jis negali gauti, tai yra didelis pavojus susilauk- ti nervų suirimo ir reikalo at- sidurti daktarų priežiūroje.

Todėl yra labai svarbu kiek vienam darbininkui rūpintis tinkamu poilsiu. Šioje sistemo- je retai kuriam pasiseka gau- ti tokį darbą, kuris jo ne ner- vintų, arba darbą, kurį jis dirbtų su malonumu. Visiems prisieina dirbti tokį darbą, ko- kį gauna, koks papuola. Ir todel kiekvienas darbininkas prie šios sistemos daug labiau ir greičiau išsiekvoja savo ener- giją. Tinkamas poilsis, tai vie- nintelis darbininkui šaltinis at- gavimui savo energijos.

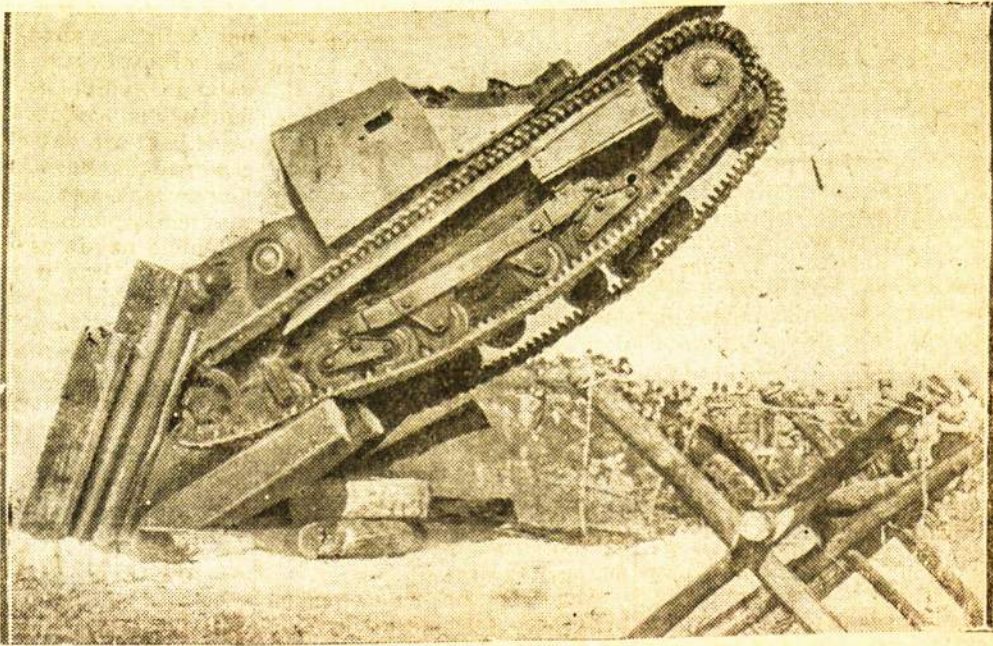
Kaikurie daktarai teigia, kad ilsintis reikia gulėti aukš- telninkam, sukryžvojus rankas ir kojas. Jie sako, kad taip žmogus gulėdamas ma- žiau išleidžia iš savo kūno ši- lumos, reikiama sykiu ir ener- gijos, ir ją sulaiko savo orga- nizme. Tiems savo tvirtini- mams paremti jie rėdydami į senus žmones sako: Seni žmo- nės gulėdami visados laiko su- kryžiovoję kojas ir rankas, nes instinktyviai jų kūnas sten- giasi taupyti savo energiją, ku- rios jau pas juos ir taip sto- kuoja. Gi jauni ir pilni energi- jos žmonės visados miega išsi- kėtę. Bet tas daktarų teigimas neranda platesnio pritarimo bei medicinos mokslo tvirtini- mų, nes dažnai nervuoti žmo- nės blaškosi miegodami ir gu- li išsiskėtę, nors šiaip jie bū- tų visai nusilpę ir be energi- jos. Vienok griežtai pirmojo teigimo neužginčija, nes dau- geliu atvejų jis gali būti tei- singas.

Bet tinkamiausias poilsis skaitomas toks, kada kamba- ryje yra pakankamai gryno o- ro, ir kada žmogus eidamas gulti užmiršta visus nemalo- numus bei rūpesčius ir visai nuraminantis nervais užmiega. Kaip poilsis reikalingas pavar- gusiems muskulams, taip poil- sis reikalingas ir žmogaus ner- vams, o nėra geresnio poilsio dalyko, kaip ramumas. Taigi, ramumo turi surasti kiekvie- nas darbininkas parėjęs namo ir taip elgtis, kad ramumo ga- lėtų namie turėti.



Motorizuotose kariuomenės dalyse tokios kanuolės nau- dojamos miestų griovimui, darbo rankų vaisingi naikini- mui.

Sunkusis tankas, kurio nai- kinančioji reikšmė yra gerai žinoma. Tankas yra vienas iš baisiausių karo pabūklų, iš- rastų žmonių žudymui.



PETRONĖ SUGRIŽO

Fragmentas iš naujo romano
"Nemunas patvino".

Ilgai vartė Petronė lėlės galvutę rankoje, vaikiškai grožėjosi jos baltais, lyg šviežias pienas, pečiais, kuodelin susuktom kassom, raudonom lūpom, ir nebeiškentis paklausė:

— Kiek gi prašai?
— Penkis litus.
— Penkis litus? Ar pablūdai!
— Ko man už savo gerą blūdyti. Ponia Valiaugienė šitokių visą tuziną prisipirko. Juk ne bile kam — ponam kūmavo. Molio nepakiši, — išdidžiai nutratėjo senas karabelninkas.

— Valiaugienė — ne aš. Jos vyras, sako, su Kauno ponais iš vienos lėkštės srebja.

— Ateis laikas ir išsrebs. Lėkštėj jūros nesutalpinsi.

— Matai koks!

— Kaip tamstai, Rimšien, dar prilopysiu: ir paršeliai iš vieno lovio čėpsi, o kas iš to. Užaugo, nusipenėjo — visvien lygiai peilis po kaklu.

— Tikras tiežuvavimala.

— Nemalsi, nekepsi. O Valiau gienė, sakau tamstelei, ne kvaila moteriška. Užgesitų — patį Tvardauską nuo mėnulio nusiviliotų, nors jis, kaip knygosė rašo, ir sudžiūvo į titnagą. Nėra ko mē jums, Rimšien, užsileisti.

Malonėtumėt, tai dar ir šitą bezdžionką nupirktumėt. Tik spusteli pilviuką — ir cypia. Girdit? Amerikoj vienas galvočius šitą štuką išmislijo, bet jį vargšą juodieji nutratijo. Esą su pačiu biesu vienam malūne kaulus malė. Dovanų turi kam mešti, aciū Vieš pačiui, — lyg sena užjūrio plokštelė tralelavo senis, pilkom akim badydamas savo pirkėjus.

— Nesuk, susimildamas, galvos.

— Nusileisk, Rimšien, giminėm, sakau tamstytei! Iš visos širdies. Juk sako, jūs svainio dvare ne tik bezdžionkos, bet ir drambliai ant vienos kojos šoka. Kalba, kad kiekvienam kambary skrynios grajina, o belgiški šunčiai išmokyti misparus "tūravoti". Vaikų, regis dar neprasigveno. Che che che.

— Kailį mažam perdavau, o šiandien paimk jį, — nusispiovė, kaip gandas bestypčiojas senis. — Kas vakaras, šneka žmonės, Zenono pačiai triūbom pučia, kad saldžiau užmigty. Tpfu!

— Pavydit, taip lojat.

— Nesupykit, Rimšien. Taip sau iš pagarbos kalbu. Prieš turtinę aš gyvatės nebesnypščia. Jei ši lėlė netinka, imk aną. Kakią tik nori. Nebūkštauju. Geresnių cackų nė Kaune nerast.

— Pleperuoji sveikas, mes iš to duoną valgai, — šyptelėjo Petronė, bet ne pyktis — išdidumas paglostė jos širdį, kad apie jos svainį šitaip žmonės kalba.

— O sakyk: vis kiek nuleisi?

— Jei visiems nuleisiu — be kelnų šveisiu.

— Tau tikrai derėjo žydu gimti, — piktai tarė sesutė, čia pat šalia Petronės stabtelėjusi.

— Godišius! Nė pačiupinė neduoda.

— Pinigus sumokėk, moterėl, ir čiupinėk į sveikatą. Man negaila. Lėlės spalvas maino. Rusų ciosoraitės tom pačiom lėlėm bovdydavos. Kaip mane gyva regit!

— Kad seniai jau tų ciosorių nebėr, — sukikeno senis.

— Iš licitacijos pirkom, už tad pigiai ir parduoam.

— Moterėlės jau mezgė iš mazgelių centus ir mokėjo už saldzuosius avinėlius, bezdžiones arklitus, mokėjo už mukeles karoliukas, pirštais nebespaudydamos, nebesiderėdamos.

— Amerikoj, Prancijoj tai šitaip: iš tolo pažvelgiai ir mokėk, — jau balsu šūkavo karabelninkas nusvitusiu veidu.

— Lietuvoj, kaip matot, dar iš arti turit teisės spoksoti, ir rankas galit paimti. O, o! Juk patys žinot: kas nori pirkti — nečiupinė Dievo veido, tad, tarytum nabagėlis būtų raupais sirgs. Pažistų savo garbingąją parapiją. Po tris šimtus dienų atlaidų duodžia kiekvienam, kad būčiau kardinolas. Gaila, vargšas esu šv. Petro utelaitė. Eikškit piliečiai. Capt, capt — duokit pinigų ir grįšit namon laimingi.

— Pažįstam ir mes tave, bėdievi!

J. Marcinkevičius

— Loja, loja, o namus jau pasistatė, — sugargėjo keletas moteriškių, bet šypsodamosios be pykčio.

Petronė nebegirdėjo, ką posterigavo, šūkavo karabelninkas, nebematė nė kas šalia jos stoviniavo. Ji tebevartė lėlės galvutę ir kelstai užsisvajojė. Prisiminė buvusį jauną, gražį, kaip ši lėlė, turėjusi tokius pat baltučius pečius, raudonas lūpas, mėlynas akis. Staiga širdis suplakė iš visos galios, akys pasriuvo ašaromis. Lėlėtė graži, gražutė net saldu. O kur Petronės grožis, kur jos jaunystė? Vos keturiasdešimt metų neseniai tesukako, o štai nenoromis žvilgtelėjo į pakabintą ant murzinos drobės veidrodėlį ir išsigando. Rodos, pirmą kartą pamatė išgeltusį, raukšlų nusiūvinėtą savo veidą.

Sudegė Petronė. Sudegė, kad nebuvo šalta — žvilgencio stiklo gabalas, bet gyvas žmogus mylės ir kencijas.

Sudėję ašaras, rūpesčiai ir toji kieta, pilkšva žemė, ant kurios ji dažnai suklupdavo, kaip vergas prieš savo poną.

— Sakai, mē kiek nemažiau?

— Prismaugtu balsu dar tarė.

— Ne, Prikibai, kaip erkė prieš uodegos. Ne pati perki, nei kitiem leidi. Burna išdžiūvo bekalbant...

Ir piktai, ir susigėdusi ji brukarabelninkui penkis litus sidabru ir skubiai nuėjo nuosilaim.

Apie šventorių maišatis darėsi vis didesnė. Klebesys ir šūkavimai sklido plačiai po visą miestelį, lyg per gaisrametį. Būreliai moterų, tiesiog apjakusių nuo kaitros, triukšmo ir karabelninkų pagyrų, skverbėsi prie raibaliuojančių rožančių, karolių, tarytum šventį jį iš dangaus išvydusios. Kamuoliai dulkių, be paliovos vis dar ritosi visais keliais ir keliomis. Dardėjo, šokinėjo, kaip spigai ant ugnies, vežimai, žvenge arkliai, gaudėjo ūkčiojimai ir trankios šnekos spėjusių įrausti vyrų.

Visas šis svietas, visa ši įvairiaspalvė upė, tekanti čia į šventorių, čia toliau į jomarką, jai buvo gerai pažįstama savo liūdėlais ir džiaugsmiais, kaip ir jos širdis. Jauna būdama ir ji iš tos upės meišiskyrė. Drauge su senais, jaunais ir ji grūmėsi prie štukorių, kurie marga antklodėlė pasitęsė ant grindinio ar tiesiog ant purvinos žemės raicijos lyg gyvatės, spaudė peiliais, lindo į puodynes; nuostabiom akim spoksojo į senį karabelninką, už keletą centų duodantį traukti laimės popierėlius, raudonom raidėm parašytus. Bėgo ir ji prie karolių ir baltą kaklą jais puošusi, kruvinom vergdavo kol tėvelis ar mamytė jos nupirkdavo. Bernuželiai vienas suprakaitavęs pirštų galais kapodavo ilgus, iš abiejų galų gelėtus saldinius, kitas užsivertęs gerda vo putojanti vyšninį, o tretysis sukiudavosi, lendrinti botagėlius šmaikščiodamas ir pasididžiudamas rodydavo, kad jo švarko užpakalis skeltas. Ir vos tik Petronė užmatė sukdavo apie jos rausvus veidelius, kaip bitės apie dobilus, ir už susmaugtos blūzelės užberdavo po gerą saują saldinių. O dabar — nebedžiugu Petronė. Rodos, amžinai išsiskyrė iš jų. Nebetviskina jos akių karoliai, nebedžiugina nė vienas, kad ir kažin kiek skeltu švarko vyriškis, išseko džiaugsmo galios, tačiau taip staigiai, taip neilgiai. Rodos, per vieną naktį išsivertė iš jos jaunystės sula, kaip iš palinkusio berželio. Ir ši paprasta lėlėtė tik širdį sugraudino. Ir ši paprasta lėlėtė tik širdį sugraudino. Ji juoda lenta, ant kurios kad ir baltom raidėm parašyta, esą, ji dar gyvas žmogus, betgi tas raidės gali delneliu nutrinti pirmojo skyriaus mokiny...

Petronė buvo ir pavargusi. Puskelį pavėžėta, pagaliau kelionė, į kurią nuo pat brėkšmės ruošėsi, ji panūdė baigti pėsčia ir piktai atleido svainio berną grįžti. Ejo skubėdama, kal pragys pirmėji gaidžiai, kad būtų namie. Tačiau kelionė buvo sunki, varginanti. Pakelyje sėdinę jį ji kaip paukštis, kuriam ne pirmieji metai kažkas išdrasko lizdą. Iki namų dar aštuoni kilometrai, tad bent pailsės.

Atėjo Petronė netoli Nemuno ir atsisėdė prie upelio krentančio iš užtvankos. Vanduo šniokš-

tė, putojo, bėgo, lyg jaunas kumeliukas pro tankių alksnių ir berželių eiles. Toliau keletas moterų mirkė kojas, rašėjo ryšulėlius ir dairėsi į bažnyčios bokštus.

Pamerkė kojas ir Petronė. Staiga jai pasidarė gera ir smagu. Galvą šonan kryptelėjus, klausėsi vandens šniokštimo, kuris dar neseniai primindavo jai jaunystę, sodrius meilės vakarus, kaip gėlių pumpurus ankstybelių rytą. Nuo sunkaus darbo atitrūkusi, ji čia paunksniaudavo. Čia sėdėdavo su degančia auostaba žvelgdama į pasaulį, kuris paprastai baigdavos ten, už Nemunėlio, už pilkų drėgnų, o retkarčiais net permatomų marškų, už Padubysio lakštingalų čiulbėjimo. Čia ji su baimė klausydavos savo širdies plakimo, gundančio kažką pažinti, kažkuo apsvaigti ir tiesiog skambėte skambėdavo krūtinei, tarsi pašventintas varpelis prie altoriaus. Netrukus sužinojo Petronė, kad pasaulis dar nesibaigia nei už Nemuno, Dubysos, nei už Šešupės; sužinojo, kad jis yra didelis, neaprepiamas, bet kas iš to. Pasirodo, pasaulis nebuvo toks, kokį jis upelis jai išbūrė; pasaulis nėra lygiai visiems tėvas, motina, o širdis, kad ir sidabro varpelio skambėjo, tačiau taip trumpai, neapsakomai trumputę akimirka, kad ji, rodos, nespėjo iš džiaugsmo nė aiktelti.

Nebeįstėvėjęs parėmė Petronė veidą rankomis ir panarino apsunksusi galvą. Kuriam ta lėlėtė dovanosiu? Salutės meigaitei? Juk paliko ją vos gimusių trumpučius, švairius vystyklėliuose. Taip buvo skirta, bet... ne. Saviesiems? Taip pat ne. Vytukas tuoj linmarkę paskandins, o Eglutė... turi medinę. Tai kuriam gi?

Ak, norėtų Petronė grįžti atgal. Po pagaltė padėtų ji šitą raudonom lūpytėm besispypsančią stiklinę karalaitę tam bevardžiui, du mėnesius jos krūtis žindusiam rubuliui, tam josios ysciaus brangiausiaam svečiui — kūniui ir kraujui, kurį pagimdžiusi paliko ponios rankose ir už pinigų, už prakeiktuosius pinigų jo išsižadėjo. Tiek išaugino, būty pajėgus ir šitai... Dėja.

Kartūs prisiminimai, liudnos mintys ir kažkas, tarytum sažinė balsas emė graužti jos širdį, remti iš visur ir dėstyti savo nepaperkamą, rūšią teisybę.

Po visą svetą išmėtavau vaikus, po visą, — suraudo ji gailiai glostydama plačioje kišmėje lėlės galvutę, lyg gyvą. — Kiti bent motina vadina, bent žino... O šis niekuomet nepašauks: mama.

Viešpatie, kas man pasidarė. Taip lengvai, taip paprastai paklausiau, palikau... Kaip telyčaitę pardaviau.

— Po visą svetą išmėtavau vaikus, po visą, — suraudo ji gailiai glostydama plačioje kišmėje lėlės galvutę, lyg gyvą. — Kiti bent motina vadina, bent žino... O šis niekuomet nepašauks: mama.

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

— Tai jomarkas, neduok Vieš patie! — pritpė prie Petronės nepažįstama moteriškė ir emė

5

žiopčioti nuo kaitros, lyg skęstas paukštis.

Petronė krūptelėjo, bet atsigrįžusi nudžiugo, kad ją prakalbino.

— Del ko taip? Juk šv. Petro ir Povilo jomarkas.

— Kas to nežino. Bet kiek vagių, širdele. Pernai penkiasdešimt litų mano seniui su pamušalu išplėšė.

— Kur blogų žmonių nerasi, — atsiduso Petronė ir skarelės kampu nuvijo paskuntinę ašarą. Gal ir tamstą apvogė?

— Ar verčiau jau, ar ką?

— Nem. Pailšau, karšta...

— Tai ištrauk, širdele, iš vandens kojas. Kol gera, tai gera, o paskui, sako, dantys iškrenta.

Petronė, rodos, ir užmiršusi buvo kojas tebmirkanti.

— Visi nuo blogų žmonių ginasi, manasis za pani bratą, — kalbėjo moteriškė cypiančiai, tartum į ausis yla smeigtą. — Tuoj sumai skambins, o jis jau karčiamoj. Pasakyk žodį, paolbyk — plaučius atmuša. Kad jam kas mirties valandą vietoj grabnyčios šluotą į rankas įsprautų.

Juk, širdele, nebe plaučiais kvėpuoji, bet nosim ir plėvele... Sutikau šiandien dvi neščias moteris — amen. Dvi atsiktis nelaimė, nė klausit nereikia.

Tas karabelninkas pripliaupė niekų, dargi jaunystę prisiminiau ir susigraudinau, pagalvojo Petronė nebegirdėdama nė ką moteriškę posterigavo. Jau sodai peržydėjo, rugiai plaukia, kad tik greičiau namo. Juk laukia...

Apslėmė kojas ir pakilo. Sušlamėjo sijonas ir nepažįstamoji.

— Bėkim, širdel, bažnyčioje. Šiandien, sako, naujasis kunigėlis pamokslą sakys.

Vėjas visiškai liovėsi. Svili-nanti kaitra degino, troškino.

Suplūksusi, suprakaitavusi Petronė ejo šventoriaus linkui vengdama susitikti pažįstamų. Pradžioje dar buvo maniusi plačiau pasižvalgyti bene pamatys namiškių, giminių, bet dabar nutarė tik sumesti kokį poterį ir skubėti pas Mykolą.

— Ne jau pėsčia?

— Taigi.

— Arkliai išstipo ar ką, po biesų?

— Žadėjo su mašina, bet, matyt, pabijojo, kad nepridengčiau, — piktai nusijuokė Petronė.

Mykolas susiraukė.

— Ką čia dabar... Turbūt, pati užsispyrei.

— Mamytė, mamulytė, — šoko jaunesnysis sūnus nuo stalo, o Eglutė išskėtė rankutes, klyktelėjo ir vos nenukrito nuo lovos.

Petronė išbučiavo vaikus karštai, nuoširdžiai, bet staiga ir sugėdo užmiršusi jiems nupirkti lauktuvių. Tik dabar prisiminė, kad ir ponai Nina nieko neįdėjo...

(Pabaiga kitam Nr.)



Naujų madų pavyzdžiai.



AR MOKAME GRAŽIAI VALGYTI

Mandagumas ir gražus elgesys parodo visą žmogaus vertę ir jo išsiauklėjimą. Pats gyvenimas šiuo atžvilgiu stato didelius reikalavimus.

Mandagum, išsiauklėjęs žmogus gyvenime turi pasisekimą ir gerbiama.

Vienas iš svarbiausių žmogaus išsiauklėjimo požymių yra mokėjimas gražiai valgyti.

Reikia tą atlikti tvarkingai, gražiai, prisilaikant tam tikrų taisyklių. Neturim manyti, kad tas gražus apsiėjimas reikalingas tik baliuose, svečiuose arba matant svečiams, o kasdieniškame gyvenime, savo šeimoje nesvarbu. Čia mes labai klystame. Kaip tik ir svarbu įprasti. Teisingai sako priežodis: Ylos maiste ne paslėpsi, nors ir kažin kaip į slėptum, ji vis išlenda. Taip ir mes savo neaprašyto elgesio neįstengsime nuslėpti ir tenai, kur, mūsų manymu, atrodyt reikalinga, jei nebūsime išsiauklėję.

Pats valgio veiksmas reikalauja tam tikros nuotaikos ir pagarbos.

Visų pirma, prieš pradėdant valgyti, turime patys susitvarkyti. Negalima sėstis prie stalo neplautomis rankomis, veidu, susivėlusiais plaukais, su kepurėmis arba skarelėmis, nešvariais drabužiais.

Valgant nepritinka garsiai juoktis, šiaip kuo nors užsiimti ar su kassiu kalbėti. Negalima skubėti. Skubėdami prasielenkiam ir su sveikatos reikalavimais ir su mandagumu. Reikia kiek galint taikytis prie kitų, kad kitiems nepadarytum nesmagumo. Valgio į savo lėkštę imti ne po daug, nes gali visiems neištekti. Su peiliu jokio valgio į burną dėti negalima.

Valgant sriubą vartojame šaukštą. Jį laikyti trimis pirštais. Sėmti nepilną šaukštą. Jei sriuba karšta, nepūsti, o sėmti po truputį, labai negra-

žu valgant garsiai čėpsėti, sriaubti ir pan. Baigiant, lėkštę su kaire ranka palenkinti nuo savęs, o ne į save. Pabaigus valgyti šaukštas paliekamas lėkštėje.

Valgant antros duoties valgius, pav.: mėsą vartojam šaukštą ir peilį, o jei mėsa malta, tai tik vieną šaukštą ir ją laikom dešinėje rankoje. Paimtą valgį atsipiauti po kassnelį, kokį reikia paimti į burną, o ne susipiaustyti visą iš karto.

Kiek galint stengtis atsargiau vartoti visus prie stalo reikalingus įrankius, kad nesukelti triukšmo. Ant stalo rankų teigalima laikyti tik plaštakas, alkūnes priglausti prie liemens, kad nekludytų kitiems ypač ankštai sėdint. Nešant valgį į burną reikia truputį pasilenkti.

Duoną negalima peiliu piaustyti, bet pirštais atsilausti, kiek reikia vienam kartui į burną paimti. Iš visos riekės kasti negalima.

Trečios duoties valgiai, kompotai, kisieliai ir kiti valgomai su šaukštukais.

Jei kartais pas svetimus pasitaiko valgis kurį nežinome kaip valgyti, tai reikia palaukti kol kiti pradės, tik taip, kad kiti to nepastebėtų.

Jei kurio valgio negali valgyti

APIE VISKĄ IŠ VISUR

„AMERIKA PARTY“ PRIEŠ 40 METŲ

Pereitą mėnesį Argentinos lietuvių teatro kolektyvas „Viltis“ suvažindino „Ameriką Party“ ir kolektyvo režisierė apibūdino svarbą to veikalo, kuriuo prasidėjo mūsų scenos darbas prieš 40 metų. Scenos veikėjams ir visiems mūsų tautinio atbudimo brangintojams yra žinoma, kad „Amerika Party“ pirmą kartą tapo suvažindinta Tiškevičiaus daržinėje, Palangoje, rugpjūčio 8, 1899 metais.

Šio klasiško veikalo autorius Juozas Vilkutaitis - Keturakis dabar gyvena Prienuose, Marijampolės apskrityje. Kaip tik šiemet Vilkutaičiui sukako 70 metų amžiaus.

„Ameriką Party“ pastatyti sumanė ir spektaklį slapta organizavo lietuviai daktarai: Vaineikis, Janušis ir Žalnieruskynas.

To pirmojo istorinio spektaklio vaidintojai buvo anų laikų studentai ir šiaip kairiosios lietuvių visuomenės nariai. Pirmieji „Ameriką Party“ suvažindino ir praskynė kelią bei suteikė padaršimo lietuvių jaunimui žengti į sceną šie asmenys: Povilas Višinskis, Augustinas Janulaitis, Mongirdas, Kuizinas, Juškevičiūtė, Juškytė, Empacheris ir Gabalis.

Lai būna garbė „Vilties“ teatro kolektyvui, kad jis atitinkamai paminėjo lietuvių scenos darbo 40 metų sukaktį ves ir pagerbė veikalo autorių, pirmojo spektaklio organizatorių ir vaidylas.

Šį šeštadienį, 11 - 11 - 39 „Vilties“ teatras vaidins „Tetą iš Amerikos“ grandiozinia vakarų sezono užbaigimo spektaklyje „Jose Verdi“ teatre. Laukiama daugybės publikos.

— P. J. Kairiūkštis, buvęs Lietuvos pasiuntinybės sekret. Varšuvoje, paskirtas Lietuvos u. r. protokolų sekretorium. Laikinoju direktorium paskirtas Čecheta.

— Cerkeliūnas, buvęs Lietuvos prekybos attache Berlyne, paskirtas konsulinio skyriaus vedėju prie Lietuvos pasiuntinybės Maskvoje.

— Lietuva šiemet eksportavo Vokietijon vyšnių už 400 tūkstančių litų.

— Jonas Noreika su žmona ir 5 vaikučiais, dėl karo negalėdamas išvykti į USA., iš Bremeno uosto grąžintas Jezno valsčiu.

— Vilniaus radiofono lietuviški kalbėtojai lenkų valdymo laikais tik plūdavo Lietuvą. Gi valdant bolševikams lietuviški kalbėtojai Lietuvos nekoliodavo, tik pranešinėdavo karo veiksmų eigą.

— Stasys Skeberdis, atsargos kapitonas su žmona, norėdami prisidėti prie Ginklų Fondo paramos, paaukojo savo šliūbinius žiedus.

— Stud. A. Pintusevičius, panevėžietis, per „Lietuvos žinių“ redakciją kas mėnesis aukoja po 10 litų Lietuvos Ginklų Fondui.

— Lietuva per SSSR prekybos atstovą, Jefanovą, užperka stambų kiekį druskos, anglies ir petroleo Sovietų Rusijoje.

— „Elta“ praneša, kad rugsėjo aštuntoji šiemet nebuvo švenčiama.

— Mirė ats. gen. lt. dr. Vaičiška, buv. karo sanitarijos viršininku.

— Ryšium su lenkų internavimu. Veterinarijos D—tas įspėjo ūkininkus saugoti gyvulius nuo užkrečiamų ligų.

SU VIENU DOLERIU APIE PASAULĮ

Sugrįžo iš kelionės Jeanė Lackey. Leisdama i tą kelionę treji metai atgal, įnai pasiėmė tik vieną dolerį pinigų.

Per trejus metus ji ne tik apkeliavo žemės kamuolį sausuma ir jūromis, bet dar parsivežė pinigų.

Jeanė Lackey keliaudama uždarbiavo kaip gydytoja pagelbininkė, suknelių ir artistų modelis, kaip sekretorė - stenografė, skelbimų rašytoja ir t. t.

Tik syki įnai buvo „užstrigus“, Bagdade, bet ten įspiršo į orlaivį kaip keleivių šeiminkė — „stevardė“, ir taip atskrido į Egiptą.

Į New Yorką dabar įnai atplaukė Olandijos laivu.

Jeanė pirm savo kelionės apie pasaulį buvo Viskonsino universiteto studentė. Šį rudenį ji vėl ten grįžo baigti mokslo.

— Lietuvos konsulas iš Vilniaus persikėlė Kaunui, lietuviams Vilniū užėmus.

— Autosunkvežimis Kaune suvažinėjo darbininką Burskį.

— Prekybiniai malūnai privalo ūkininkams mokėti už rugių cent. ne mažiau 9 litus, už kviečių — ne mažiau 12 litų.

— Lietuvos cukraus bendrovės akc. nutarė ties Panevėžiu statyti trečiąjį cukraus fabriką.

— Už „Radiotechnikos“ prekybos išdaužymą, į priverčiamojo darbo įstaigą ištremtas Jank. Dukštas.

— Kulautuvoje tarp kitų lenkų karių yra internuoti 5 lenkų karo kapelionai.

— Žinomas krepšininkas Amerikos lietuvis Lubinas išvyksta į JAV.

— Baigtos steigti leistos pagal etatus likusios 35 viešosios valstybinės bibliotekos.

— Lenkų kino žvaigždė filmų artistė J. Smosarska su keliais lenkų pabėgėliais atvyko į Kauną.

— Likviduojasi „Rytojaus“ bendrovė, kuri leido ūkininkams „Mūsų Rytą“.

— Šiais metais naujų pradinų mokyklų klasių atidaryti 153.

— Aukštosios Technikos mokykloje mokosi 632 mokiniai.

— Zarėnuose, padarydamas sunkų kūno sužalojimą, Kryževičius peršovė Kurmį.

— Buv. Panemunėlio valsč. sekr. Kairį, už įsikišovimą ir padėgimą nubaudė 4 mt. kalėjimo.

— Daugeliui prekybininkų, kurie atsisako pirkėjams rašyti sąskaitas, policija sustato protokolus.

— Suimtas ir pasodintas į kalėjimą Br. Tamošiūnas, kuris geležinkelio stoty iš keleivių vogdavo čemodanus.

— Lenkijos atstovas, F. Chorvat, su šeima išvyko švedijon 16 - 10 - 39.

— Vilijampolėje Kauno miesto savivaldybė pradeda statyti eilę medinių namelių darbininkams. Kiekvienas namelis bus vienai šeimai. Sklypų didumas 500 per 500 kv. metrų.

— Birštone šią vasarą lankėsi 30.000 vasarotojų.

— Kaune, Šiauliuose, Panevėžy, Marijampolėje ir Ukmergėje šiemet statoma 1.579 nauji namai. Pernai Lietuvoje buvo pastatyta 1.266 nauji namai.

— Į Kauną jau atvyko Vokietijos emisaras vokiečių iškraustymo į Vokietiją reikalam tvarkyti von Tvardovskis.

Nekrologas

PASIMIRĘ KOSTAS NIEDZVIACKAS

Pereitame „A. L. Balso“ numeryje rašėme, kad sunkiai serga Kostas Niedzviackas. Susižeidimo pasekmės taip susikomplicavo, kad 2 - XI - 39 nelaimingasis ligoninėje „Clinicas“ mirė ir 3 - XI - 39 palaidotas kapuose Flores.

Velionis buvo 39 m. amžiaus. Prieš devynis metus atvyko Argentinon iš Kaziukonių kaimo.



A. a. Kostas Niedzviackas mirė ligoninėje „Clinicas“ 2 - XI - 39 Bs. Aires mieste.

mo, Kaniavos v., Vilniaus krašto, kur pasiliko jo broliai Edvardas ir Jonas, o taipgi senas tėvelis. Argentinoje didžiausiam nuliūdime pasiliko velionies žmona Anelė Zizaitė - Niedzviackienė, rokiškietė, kurią vedė Argentinoje 1932 m. ir velionies sesutė p-lė Leonora Niedzviackaitė, kuriodvi labai nuširdžiai rūpinosi ligoniu, o mirus, palaidojo savo lėšomis.

„A. L. Balso“ atstovas padarė keletą nuotraukų, šeimos atminčiai ir pasiuntimui giminėms ir tik ką Lietuvai grįžusi Vilniaus kraštą.

Papuoštoj koplytėlėj namuose velionies karstas skendo daugybėje gyvų gėlių vainikų nuo giminių, nuo darbo draugų, nuo stiklų sandėlio Grosma, kuriame 7 metus dirbo ir kur buvo sužeistas 1935 m., o šių metų kovo mėnesio sužeidimas buvo fatališkas, kadangi jį baisiai sutrenkė neštoji stiklų dėžė.

Daugybė draugų ir kaimynų palydėjo draugą Kostą į amžino poilsio vietą, papuošę jo kapą gėlėmis ir susikauptę išsiskirstę, persvarstydami sunkų darbo žmogaus gyvenimą. Išėkis drauge ramiai, visi tavo pažįstami tavo vardą visuomet minės su pagarba.

Lūdimintis Draugas.

— ALOS Tarybos posėdis šį penktadienį neįvyksta.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

— „Lietuvos Aids“ iš 28 - 8 - 39, skyrįje „Iš mūsų išėjų gyvenimo“, aprašytos Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje 25 metų gyvavimo sukaktuvės. Toliau pažymėta, kad modernią fotografijos studiją „Foto Arte“ įrengė fotografas St. Bartnikaitis, pagaliaus suminėti kordobiečiai Bendinskai ir komodorivadaviečiai Kalistas ir Julius Baltuška, Julė Zilienė, Domininkas Zilinskis, Leonas Marcinkevičius ir Vladas Zdanavičius, iš savo darbo pasistatė namus. Visos tos žinios yra buvę „A. L. Balso“, „Lietuvos Aids“ iš 1 - 9 - 39 tilpo platus straipsnis apie SLArg.

Organizacijų Veikla

SUSIVIENIJIMO APYSKAITA UŽ PIRMAJĄ PUSMETĮ

Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje Valdyba ir Revizijos Komisija prisiuntė smulkmėnišką kasos apyskaitą už pirmąjį 1939 metų pusmetį, iš kurios patiriame, kad:

Sausio 1 d., 1939 kasoje buvo \$ 220,79. Per pusmetį narių mokesčių gauta \$ 760,00. Nauji nariai įstojamojo mokesčio sumokėjo \$ 36,00. Pomirtinio mokesnio surinkta \$ 122. Su parengimų ir kitomis pajamomis įeigų buvo \$ 1.310,24.

Per tą patį laiką sirgusiems nariams pašalpų išmokėta \$ 254,00. Gydytojui \$ 16,00. Rašomoji mašinėlė ir raštinės medžiagos įsigyta už \$ 134,65. Valstybės bankan padėta \$ 500,00. Įsigyta ir daugiau draugijai reikalingų daiktų.

Rugpjūčio 5, 1939 S. L. A. Centro kasoje buvo \$ 246,94. Banke \$ 500,00. Užstatas piktikų vietai \$ 30,00. Kilnojamumas turtas \$ 120,00. Viso \$ 896,94.

Skyrių turtas šion apyskaiton neįeina.

Apyskaitą pasirašė: C. V. pirm. G. Šimkūnas, išd. J. Seireika, sekr. Pr. Stalioraitis. knygvėdis A. Jokubauskas ir Revizijos Kom. pirm. P. Girnius, sekr. Br. Usonis, nariai: Sklervėvičius ir J. Jocius.

PRANEŠIMAS

Pranešama Lietuvių Centro ir d—jos „Lietuva“ narių žiniai, kad š. m. Lapkričio mėn. 12 d. 3 val. po piet nuosavose patalpose c. Tabaré 6950 šaukiamas elinis visuotinis narių susirinkimas.

Visų narių dalyvavimas yra būtinas, nes yra daug svarbių klausimų tarp kurių figuruoja galutinas žemės nuosavybės dokumentų klausimo sprendimas.

L. C. Pirmininkas L. Ryselis

— S. L. Arg

Korespondentai rašo

S. L. ARG. 2 SK. IZDININKO SEIMOJ GIMĘ DVI DUKRYTĖS

Val. Alsina. — Pavasario garniai aplankė Alsina, palikdami 5 - 11 - 39 mūsų skyriaus kasininko Stašaičio žmonai, p. Onai, dvi sveikas ir gražias dukrytes, Olgę ir Bertę.

Stašaitienė labai gerai jaučiasi, o mūsų kasininkas didžiuojasi, kad jį jau galima vadinti tėvu.

S. L. Arg. 2-jo skyriaus valdyba ir nariai sveikina ponus Stašaičius kaip laimingus tėvus ir linki jų dukrytėms užaugti sveikoms ir gražioms lietuvaitėms. S. L. 2-sis Skyrius.

PAVYZDINGAI PRAEJO MOKYKLOS PARENGIMAS

Berisso. — Apie keturi dešimtį Berisso lietuvių vaikų parodė savo gabumus Ukrainiečių salono scenoje 4 - XI - 39. Vaidino Šeimynėlę, Simą Blynorių, El Sueño de Valentina, Gaisrininkus, dainavo ir deklamavo. Vyriausios rolės puikiai pasirodė Juanita Zubauskaitė, Valentina Bukauskaitė, St. Andriūnavičius, Vincukas Stundžia Jr. ir visa eilė kitų gražių tėvų ir mokytojų auklėjamų Berisso lietuvių jauniosios kartos atstovų, — prez. A. Smetonos vardo mokyklos mokinių.

Lietuviškos programos dalį režisavo mokytojas K. Vilkas. Jis vadovavo dainomis ir drauge su stud. Ivaškevičium smuikomis akompanavo. Ispanišką veikėlį režisavo lietuvių mokyklos mokytoja Sra. Engela de Drago.

Buvo turtinga loterija. Nors publikos susirinko nedaug, bet visi svečiai buvo nuostirdūs mokyklos rėmėjai ir dėl to parengimas davė bene pusantro šimto pezu pelno.

Beje, mokytojiene Vilkenė — Kiaulevičiūtė dabar vieši pas savo tėvelius Urugvajuje. Ropė.

LINKEJIMAI IŠ CHACO GILUMOS

Charandai, FCSF. — Devyni metai gyvenu tarp korientų ir čia ūkiuose besikuriančių Lenkijos išeivių, bet iš lietuvių čia daugiau niekas negyvena. Su savo mieliais broliais lietuviais aš pasikalbėjau ačiū „Argentinės Lietuvių Balsui“, kuris yra mylimiausias kultūringo lietuvių darbininko svečias.

Niekas negali taip įvertinti kultūriniai tautinį „A. L. Balso“ darbą, kaip tie mūsų broliai, kurie ištaisais dešimtmečiais neturi progos su nieku pasikalbėti lietuviškai. Lai gyvuoja mūsų balsas, išlaikantis lietuvių Argentinoje!

Sykiu siunčiu Guia Nr. 859 iš mūsų pašto su \$ 5,00, kad visą metą mane lankytų pažangūs mūsų demokratinės visuomenės laikraštis ir kad ateitų jo leidžiamas kalendorius. Draugiškai:

Josė Gudisckis.



Mokytojas Kazys Vilkas, keletą metų mokytojas Dr. J. Basanavičiaus vardo mokykloje Urugvajuje, o dabar mokytoja seniausios Argentinos lietuvių kolonijos, Berisso, lietuvių mokykloje. Jo režisuotas mokinių vakaras 4 - XI - 39 labai gražiai praėjo.

ROSARIEČIAI EINA SU BALSU

Rosario. — Nors del Europos karo daugybė Argentinos firmų pakeitė savo kalkuliācijas, nors daugelis įmonių sumažino savo personalą, bet „A. L. Balso“ parėmimas mūsų sukėlė daugiausia susirūpinimo. Kadangi „Argent. Lietuvių Balsas“ visuomet daugiau ir tiksliau padėtų nušviečia, negu kiti kolegos, tad rosariečiai supranta, kad mūsų spaudos veteranui parama yra reikalinga. Kaip savam organui. Del to keli draugai pasitarė siunčiamame prenumeratės sumoje \$ 37,00. (Giro Postal Nr. 758.820). Visų Argentinos lietuvių kolonijų lietuvių raginu ateiti talkon Argentinos Lietuvių Balsui, iš kurio viso pasaulio lietuviai pažįsta tikrąjį Argentinos lietuvių gyvenimą.

S. Proletaras.

VILNIAUS VADUOTOJAI

Montevideo. — Spalių 17 d. vakare Cine Selecto salone buvo rengiamas komunistų iniciatyva Vilniaus atvadavimo paminėjimas. Paminėjimą ruošiant buvo dalinami lietuvių tarpe specialiai išleisti šiuo reikalu lapeliai ir raginami visi kuo skaitlingiausiai atsilankyti. Kadangi keliamasis rengėjų džiaugsmas buvo daromas tikslu užgirti rusų norimą primesti Lietuvai protektoratą, tai šis paminėjimas buvo labai mizernas, nes lietuviai tokiais atvejais, kai liečiami gilūs valstybės gyvenimo klausimai abejotinais sumetimais, atsuka tokiems politikieriams savo nugaras. Ne iš vieno teko išgirsti tokius pasakymus: „Bus galima didžiaugtis Vilniaus atvadavimu, kai jį ir visą Lietuvą apvais rusų kariuomenė, bet džiūgauti dabar, kai rusai ruošiasi laikyti savo garnizonus Lietuvoje, nėra kuo.“

Urugvajaus lietuviai nori, kad Lietuvą valdytų pati Lietuvos demokratija, o ne senoji valdžia su diktatoriais.

Korespondentas.



EMIL. ŠINKAS

C. Calvo 2880

Siuva paltus ir kostiumus vyram ir moterim pigiai ir sulyg paskutinių madų.

Persitikrink!

PASISEKIMĄ

kas kart vis didesnį apturime mūsų modenišką sistemą išmokindami

LINOTIPIJOS per du mėnesius laiko. Jūs tame įsitikinsite, išmokdami greitai ir užtikrintai:

RECONQUISTA 1015 Bs. As.

RADIO — ELEKTRA

Baigęs mokslą U. S. A. radio technikas daro naujus trumpų ir ilgų bangų radio aparatus; pastato antenas, pataiso visokius aparatus pigiai ir sąžiningai!

V. RAMANAUSKAS
c. Ruiz de los Llanos 1206,
Buenos Aires
U. T. 64 — Liniers — 1908
(460 — 76)

ZEMELAPIAI

Naujas Europos žemėlapis su paskutiniiais rubežių pakeitimais: 80 x 114, knygos formoj su kartoniniais viršeliais, kainą \$ 2,50. Išdalintos Lenkijos žemėlapis \$ 1,20. Pietų Amerikos žemėlapis \$ 1,00. Gražus Argentinos žemėlapis \$ 0,80. Argentinos geležinkeliai \$ 1,00. Europos atlasas \$ 1,60. Viso pasaulio atlasas \$ 3,80 Visi žemėlapiai parsiduoda.

Ladislao Laszkiewicz,
Av. L. N. Alem 1140—Bs. As.

Siuvėjas Arlauskas

Kviečia Barrakų lietuvių aplinkyti jo siuvyklą, kur yra įvairūs medžiagų pasirinkimas ir rūbus pasiūva su garantija: c. Alvarado 1911, Bs. Aires.

Didžiausias Lietuviškas Viešbutis
STASIO POVLONIO
U. T. 23 — B. Orden — 4675
c. Bernardo de Irigoyen 1692

E. Sadauninkas

savo kamionu dastato į namus lietuvišką duoną, silkes, rusišką degtinę ir maisto produkt. Sarratea 2125 — V. Alsina
U. T. 20 — V. Alsina — 8139.

Vincas Rusasko

Lietuvių rūbų siuvėjas
POZOS 1677, AVELLANEDA
Visi Alsinos, Pineiros ir Avellanedos lietuviai siuvasi rūbus pas diplomuotą lietuvių siuvėją V. Rusaską, kadangi iš geriausių angliškių medžiagų pasiūva elegantiškai ir pigiai.

Prašome persitikrinti!

Aleks. Vaicekėnas

Sudeda parketo grindis iš savo medžiagos pigiau, negu paprastas medines. Darbas garantuojamas. Galima pašaukti telefonu: U. T. 45 — 1018.

Savi namai:

Tabare 6982, Villa Lugano.

Zofija Stakauskaitė

lietuvių modistė
Herrera 287, Bs. Aires
U. T. 23—B. Orden—6125

Siuvimo Akademija

A. Zacharavskaitė, savininkė calle Cachi 896. N. Pompeya. Siuvimo ir kirpimo mokytoja. 14 metų dirbusi Prancūzijoje, prima mokines patogiomis sąlygomis. Nebrangiai pasiūva kostiumus, paltus ir sukneles.

Kazio Česnausko

LIETUVIŠKAS RESTORANAS
Pigūs, skanūs ir švieži valgiai. Stropus ir mandagus patarnavimas. Čia taip pat randasi kambariai ir lovos, kur kiekvienam kartu galima apsisotiti ir pernaktuoti. Jei norite pigiai ir skaniai pavalgyti, lankytės tik

RESTORANE „EUROPA“
c. Giribone 768, Pineyro.

Akušerė Europietė

Filomena Beneš Bilek
Diplomuota Prahos ir Buenos Aires universitetuose. Specialė pagalba gimdančioms. Neštumas, skuboti atsitikimai. Šlapimo analizė, blenoragija, nereguliškos menstruacijos. Moterims lietuviškas numušimas kainos. Pasitarimų valandos nuo 7 iki 21 ir sekmadieniais. Trys kvadros nuo Constitucion.

Lima 1217, U. T. 23 - 3389

JURIDINIS BIURAS „ESLAVO“

Dr. Antonio Ortigeza,
Advokatas.

Domingo L. Sotomayor,
Prokuratorius.

Josė Podrez,
Administradorius.

Civiliniai, komerciniai, kriminaliniai ir administraciniai reikalai. Darbo ir kelionių akcidentai. Atlyginimas už paluiosavimą iš darbo. Palikimai, bankrotai, likvidacijos. Persiskyrimai, kontraktų rašymas ir išieškojimai.

Korespondentai Europoje: Lenkijoje, Rusijoje, Lietuvoje, Čekoslovakijoje, o taipgi Šiaurinėje Amerikoje ir visuose Argentinos miestuose.

Priėmimo valandos: nuo 10 iki 12 ir nuo 16 iki 19 val.

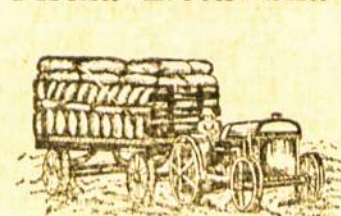
LAVALLE 1605 —

— U. T. 35—3444

ENTREPISO DERECHA

B U E N O S A I R E S

Pirma Lietuviška Šoferių Akademija



Iteikia Federalinės Sostinės ir Provincijos registro knygučių be sumokėjimo iš anksto ir be studijavimo trafiko knygučių (guis) ir veltui suteikia darbą savo mokiniams, kurie to pageidauja.

PILNAS KURSAS \$ 50.
U. T. 21 - 0265

Calle VIEYTES 1769 (PUENTE BARRACAS) Ba. Aires.

A. MUSKETAS

Lietuvių radio technikas
Monaco 4423 (altura Sanabria 2700)
U. T. 50 — 5948

Fabrikuoja radio aparatus nuo mažiausio iki didžiausio. Vietiniam pasiklausymui beveik veltui, o kas nori girdėti Vokietiją, Prancūziją, Rusiją, Angliją ir Ispaniją — trumpųjų bangų aparatą pastatau į namus. — Taipgi suteisau ir atnaujinu visokius aparatus, o taipgi įvedu elektros instaliacijas. Pirm negu kreipsitės kitur — pasiteiraukite čia.

Didelė Lietuvių Poliklinika „ONCE“

5 gydytojai specialistai asmeniškai aptarnauja darbininkus ir šeimynas
Dėka išbandytai praktikai ligoninėse garantuojame visišką išgydymą: UZDEGIMAI visuose apsirėikimuose — staigūs ir kroniški. Išvalymas šlapinimosi kanalų patikrinti visiškai išgydymui. LYTNIS SILPNUMAS, sulyg naujausios gydymo sistemos. SIFILIS — visiškai išgydomas. ODOS LIGOS: Egzema, Kraujas, Viduriai. Užsinuodijimai. Rūgštumas. Kepenys. Plaučiai. Kataras. Širdis ir širdies ligos. REUMATIZMAS kankinantis. MOTERŲ LIGOS: Kroniški tekėjimai. Neštumas. Sunkumai. GERKLĖ. Nosis, Ausys. Gerklės uždegimai. Tonsilių operacija be skausmo. HEMORJUS. Aptinimai — pašalinami be skausmo, be operacijos ir nesutrudinant darbo dienų.

Diatermija — X Spinduliai — Gydytojiška elektrizacija — Kraujo ir šlapimo ištyrimas.

EKONOMIŠKI ABONENTAI — MOKESTIS RATOMIS

PATARIMAS \$ 2, —, kolonijos nariams

Priėmimas: nuo 9 - 21 kasdien; šventadieniais ir sekmadieniais nuo 9 - 12.

Rivadavia 2719 — Buenos Aires

Jei nori būti apžiūrėtas savo gydytojo, kreipkis pas

Dr. A. Godel

KUR BŪSI ASMENIAI JO PATIES PRIIMTAS

Tikro ir greito gydymo specialistas

BLenorAGIJA — TRIPERIS

Gydomas naujausiais prancūzų ir vokiečių metodais

SIFILIS 606 — 914

ODOS IR KRAUJO LIGOS

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliškos menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, REUMATIZMO

„X“ Spinduliai. — Diatermija. — Analizis

Lietuviams pirmas patarimas veltui.

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20 val.

CALLE CANGALLO 1542 BUENOS AIRES

GRAN INSTITUTO "RAMOS MEJIA" + VENEREAS

APTARNAUJAMAS
GYDYTOJAI
SPECIALISTAI

1) Moderniški Dispensarai Antiveneriški — Blenoragija. 2) Greitas ir visiškas išgydymas naujuoju būdu. 3) Kraujo analizė, lytinių ligų gydymas. 4) Odos ligos: Egzema, plėtnai, be operacijos. 5) Impotencijos gydymas, skubus jėgų grįžimas. 6) Gerklė, nosis, ausys: Uždegimai, tonsilai. 8) Širdies, plaučių, Elektriškas gydymas. 9) Plaučių ligos, kosulys. Diatermija. 10) Vidurių ligos, vėmimas, išvalymas. 11) Reumatizmas: Kaulų ligos, kataras. 12) Moterų ligos: (Atskirai). Mėnesinės. 13) Venerinių ligų skubus, beskausmis gydymas.

MŪSŲ ŽINOMOJI KLINIKA, GYVUODAMA 15 METŲ

GARANTUOJA GREITĄ IR VISIŠKĄ IŠGYDYMĄ

PATARIMAI IR ANALIZAI V E L T U I

nuo 9 — 21. Sekmadieniais nuo 9 — 12 val.

PILNAS IŠGYDYMAS \$ 40, MOKANT \$ 5 SAVAITEI

Ekonomiški abonentai ratomis. Supranta lietuviškai.

RIVADAVIA 3070 PLAZA ONCE

RECUERDE IMI INSTITUTO MEDICO INTERNACIONAL

BLenorAGIA
SIFILIS y DEMAS **VENEREAS**

EL INSTITUTO MAS ANTIGUO Y MAS EFICAZ POR MÉTODOS PLAZA CONSTITUCION DE 10 A 12 DE 15 A 21

BRASIL 923

ALIO, ALIO, RADIO KAUNAS..... Sveiki Gyvi Malonūs Radio Klausytojai

Kad šią vasarą tyrame ore būtų visiems linksma ir malonu "CENTRO RECREATIVO LITUANO" praneša sezono tvarką:

1. Šokiai šeštadieniais nuo 6 val. vakaro iki 1 val. nakties. Sekmadieniais atdara nuo 8 val. ryto. Šokiai prasideda 3 val. po piet ir tęsis iki 9 val. vakaro
2. Šokiai daromi bile kokiai šventei esant, kuriems visuomet griežia orkestras „Kanklės“.
3. Veikia virtuvė, kurioj daromi skanūs, švieži lietuviški valgiai. Pietūs ir vakarienė. Valgytojai priimami ir mėnesiniai.
4. Įvairūs žaidimai, supynė, bočos, bėgimas maiše, virvės traukimas ir t. t. Laimėjusiems premijos.

Mielas tautiet, kiekvieną dieną turėdamas liuso laiko gali užėiti praleisti jį tyrame ore "CENTRO RECREATIVO LITUANO"

Herrera 287 Buenos Aires

U. T. 23, Buen Orden 6125

Visus malonai kviečia savininkas Stasys Povilonis.

JONAS SUDNIUS

Savo dirbtuvėj išmokina važinėti autu, paruošia mekanikus, padeda išimti šoferių karnetus
CALLE RIO NEGRO 3960 BUENOS AIRES
U. T. 61 — Corrales — 1524

Dr. VIRGILIO RAFFINETTI

Medicinos gydytojas: vaikų, moterų, veneros, vidaus ligos. Patarimas \$ 1,—. Atvyksta į namus už \$ 3,—.

BERNARDINO RIVADAVIA 2138, VALENTIN ALSINA
U. T. 20 — Valentin Alsina — 9021.

KRONIKA

ŠI ŠEŠTADIENI EISIME PAS TETĄ IŠ AMERIKOS

Ši šeštadienį, 11 - XI - 39, 9 v. v. atsidaro „José Verdi“ teatro durys milžiniškomis lietuvių iškilimams realizuoti. „Vilties“ teatro artistai, E. Ryselienei ir Vincui Sajauskui režisuojant, stato scenoje begaliniai juokingą trijų veiksmų komediją, „Teta iš Amerikos“. Pati teta bus pirma karta „Vilties“ kolektyve vaidinanti, žymi scenos veikėja, liaudies p-lė V. Venslauskaitė. Kitas visas artistų sąstatas yra tokis puikus, kad parengimo triumfas yra užtikrintas.

Zavėtinis baletas „Estonia“ su Tallino teatro prima balerina Alma Yodard prystakv domina plastinio meno mėgėjus. Visa kita — vietoje.

Beje, naujasis Lietuvos ministeris p. Kazys Graužinis yra pakviestas dalyvauti grandioziniame šio šeštadienio parengime „José Verdi“ teatre, kur balsiečiai su plačiausia mūsų visuomene daro žiemos vakarų rengimo sezono pabaigtuves.

Gerbiamosioms skaitytojoms nemokamas įžangos kuponas telpa šiame „A. L. Balso“ numeryje.

LAISKAS IŠ KELIONES

Jau atskirkdami su Pietų Amerikos žemyno krantais, prašome priimti mūsų gilią padėkos žodį visiems, kurie mums pareiškė tiek gražių jausmų ir linkėjimų per mums suruoštas išleistuves. Taipgi dėkojame ir tiems, kurie negalėdami dalyvauti išleistuvėse, su mumis atsisveikino atskirai žodžiu bei laišku.

Tą mums parodėti lietuvių gyvenančių Argentinoje, Urugvajuje, Sao Paulo ir Rio de Janeiro širdingumą mes jautriai priimame ir labai giliai įvertiname.

Linkime visiems to ko mes visuomet geidėme, būtent, geresnio tarpusavio susipratimo bei sugyvenimo tam, kad tampriai suglaudus jėgas būtų lengviau kovoti su nutautėjimu ir nutoliniu nuo savo Tėvynės Lietuvos. Be to, visiems linkime geros sveikatos ir ištvermės kasdieninėje kovoje už geresnį bei šviesesnį rytojų, nors ir vašingojo, bet vis dėlto svetingo šalyje.

J. Aukštuolis
B. Blaveščius

BROLIŲ TAUTOS SVENTE

Argentinos latvių kolonija 21 metį Latvijos respublikos nepriklausomybės sukaktuves minės įvairiais aktais.

Lapkričio 18, 18 val. priėmimas Latvijos Pasiuntinybė.

Sekmadienį, lapkričio 26, 16 val. koncertas ir šokiai salione „Reduci“, c. L. Saenz Peña 1440. Programą išpildo teatre „Colón“ dirbanti latvių artistai: sopranas Maria Karklina, baletu įžymybė Karmene Burkevic ir Arturs Piekieris. Taipgi dainuos L. ir A. Grišonai, o taipgi pasirodys baletas „Estonia“, vadovaujant Almai Yodard.

— Reikalinga moteris ar mergaitė, mokanti gerai siūti: Agüero 1995, U. T. 44 - 9185.

— Broliai Pogoreckiai atidarė pensiją gatvėje Cevallos 1764, 4 kv. nuo Constitución geležinkelio stoties, U. T. 26 — 2147.

MARYTĖ ŽUKEVIČIŪTĖ SUČIUPO APGAVIKUS

Dienraštis „La Nación“ rašo, kad lietuvaite tarnaitė, Marytė Žukevičiūtė, prie Viamonte ir Libertad gatvių kampe buvo susistabdyta porėlės nepažįstamų, kurie jai siūlė „padalyti palikimą“. O kad žinot, ar ji ištikima, pareikalavo garantijos. Ji padavė 64 pezus, bet pamačiusi, kad duodamame „palikimo“ voke prigrūsta paprastų popierių, pakėlė triukšmą. Policija sulaukė tulį ispanę Lopez, kuri su savo bendrininku buvo paruošusi pinkles lietuvaitei.

IŠ VESTUVIŲ KAVALIERIŲ PASIĖMĖ POLICIJA

Pereitame „A. L. Balso“ numerį jau buvo rašyta, kad p-lė Luisa Vaškevičiūtė, netekusi \$ 1.650,00 ir „novijaus“ pasiskundė policijai. Pasirodo, kad „novijus“, širdyje turėjo visai kitą sužadėtinę, būtent — vieną siuvėją, taipgi lietuvaite, p-lę P., su kuria jis, Feliksas Luza, dar nė paros nebuvo gyvenę, kaip atėjo policija ir pasiėmė jaunavedį.

P. Luza laikomas daboklėje ir laukiama teismo. Sakoma, kad nuskriaustai savo „sužadėtinę“ sudėjo garantijas, atlyginimui padarytos materialinės skriaudos. Bet teismas jį vistik nepaglostys už tokių kinematografiškų šposų krėtimą, kurie kai kam yra per daug skaudūs.

PASTO DEŽUTĖ

Gauti ir persiūsti bei asmeniškai įteikti laišukai: Kostantui Antanaičiui, Domininkui Andrejačiui, Vladui Bieliūnui, Stasiui Stankevičiui (2), Aleksui Orlavičiui (2), Petruui Tumui, Kazimierui Kaulakiui, Broniui Balčiukoniui.

Randasi Redakcijoj: Vladui Gurskiui, Boleslovui Boreišai (3), Genei Petranytei, Antanui Majauskui, Kazimierai Grabliauskienei, Julijai Skurauskaitei, Petruui Raliui, Juozui Montvilui, Jonui Acui, Kazimierui Gaizauskui, Ignui Raudeliūnui, Antoninai Beganskytei, Antanui Mechanskui, S. Ramanauskienei, M. Baniui.

GARNYS MOKYKLOJE

Mokytojų pp. Nalivaikų šeimos židinį 5 - XI - 39 aplankė garnys, palikdamas poniai Sofijai Nalivaikienei gražią mergytę, kuriai suteiktas vardas Olga. Pirmasis pp. Nalivaikų sūnus yra gimęs Brazilijoje, o dabar ligoninėje Rawson gimė ir dukrytė. Linkėtina laimingai augti mokytoju Nalivaikų šeimos džiaugsmui!

Alsinietis.

P. VUOGELA AUGINA GYVŲ TĖVŲ NASLAITĮ

Berisiekams gerai žinomas mėsos krautuvės savininkas drg. Povilas Vuogela su savo žmona ir dukryte gyvena nuosavuose namuose c. Italia 1627, V. San Carlos. Vuogelai augina 2 metų amžiaus Kabilų vaikutį, nes motina pasiūlinusi, kuomet su tėvu „charakteris nesuėjo“. Kilnios Argentinos lietuvių šeimos atlieka prieglaudų roles.

— Noriu pirkti valgyklą su maisto produktų parduotuve priemiestyje. Siūlyti raštiškai: E. M., Independencia 2706, Bs. Aires.

PARENGIMAI

Lapkričio 11 šeštadienį, sezono uždarymui „A. L. Balso“ rengia nepaprastą vakarą su labai įdomia programa. Šiame numeryje telpa kuponas moterims. Nepra-leiskite progą!

Lapkričio 11 ir 12 St. Pavilono gražiai įrengtam sode, Herrera 287 (prie stoties Constitución) orkestrui „Kanklės“ griežiant šokiai, žaidimai, lietuviškų valgių bufetas ir mandagus patarnavimas.

Ši sekmadienį Lietuvių Centro sodely, Tabaré 6950, Villa Lugano, nuo 15 iki 21 val. įvyksta piknikas. Įžanga visiems laisva — nemokama. Bus griežiama lietuviški ir argentinieši šokiai.

Lapkričio 12 S. L. Arg. ruošia pikniką Villa Diamante miškelyje, Valentin Alsina. Įžanga vyrams 50 c., moterims 30 c., vaikams veltui. Lapkričio 12 d. nuo 9 val. ryto iki 7 v. v. tęsis d—jos „Min-daugas“ suruoštas piknikas berisiekams žinomoje saloje „Isla Paulina“. Įžanga 30 centavų.

SUSIKORĖ GRAŽI LIETUVIŲ ŠEIMYNA

Lapkričio 4, 1939 berisiekų pp. Burbų namuose, Genova 3937, įvyko jų jaunesniosios dukrytės vestuvės su drg. Juozu Kalveliu. Gėrb. šeiminiškai maloniai vaišinant svečius, kurių buvo ir iš Buenos Aires, sudainuota ir palinkėta daug laimės draugui Juozui Kalveliu ir poniai Burbaitei-Kalvelienei.

Svotais buvo vyresnysis pp. Burbų žentas Nikodemus Baubinas ir ponai Veronika Burbaitė Baubinienė.

Lai bus garbė pp. Burbų šeimai, kad ji gražiai išauklėjo savo dukras ir kad abi jos sukūrė lietuviškus šeimos židinius. Pasiturinčių berisiekų tarpe vis dažniau pasitaiko, kad Argentinoje gimusios lietuvaits sukuria šeimos židinius su Lietuvoje gimusiais jaunuoliais. Tai labai sveikintinas reiškinys.

Daug laimės jaunavedžiams!

BAIGĖ MOKYKLĄ

Berisietė p-lė Stasė (Esther) Kemežytė, mūsų laikraščio gero draugo Kemežio dukrytė, La Platoje pabaigė stenografijos ir mašinraščio kursų akademijoje Pitman, išlaikė egzamenus ir gavo diplomą.

Be to, p-lė Esther Kemežytė lanko mokytojų kolegiją prie La Platos universiteto, kurią baigs už trejetą metų.

Kelios Berisso lietuvaits lanko gimnazijas La Platoje, jų tarpe p-lė pakulnytė, kuri, drauge su p-lė Šakalyte gražiai kalba lietuviškai, angliškai ir ispaniškai.

PADIDĖJO VARANAUSKŲ ŠEIMA

Mūsų laikraščio draugų, Kazimiero ir Emilijos Varanauskų šeima, 29 - X - 39, aplankė garnys, palikdamas poniai Varanauskienei gražią dukrytę Juanitą. Iš ligoninės motina su dukra grįžo į savo šeimos židinį, Pavón 1439.

PARSIDUODA

26 geriausi ūkiai Berisse po pustrčio hektaro kiekvienas. Geriausia žemė, tinkanti daržų ir kitokių ūkiui.

ATEIKITE PASINAUDOTI GERA PROGA

Gatvėje Montevideo, Berisso, FCS., 200 metrų nuo almaceño „Los Talas“, vadinamame lauke „Velazquez“.

PIRKIMO SĄLYGOS: Užimant pustrčio ha sklypą įmokama \$ 150. Gaunant pilną titulą (escritura) per 30 dienų mokama \$ 400. Likusieji pinigai sumokami šviesiomis lygjomis metinėmis kvotomis po \$ 350, su 5 %. Komisijos 2%. Smulkmenas klauskite pas: SR. FRANCISCO FREY 25 de Mayo 158, II p. U. T. 34 — 4769

SUGLAUSTOJI KRONIKA

— Petraitytė — Katilienė, mūsų korespondento V. Katiliaus — Palmos žmona, 30 - 10 - 39 internuota chirurginei operacijai ligoninėn Alvarez salė 2, lova 37. Linkime greitito pasveikimo.

— Brazilijos latvių kolonijoje „Varpa“ 10 - 10 - 39 pasimirė lietuvis darbininkas Jonas Šilingas, kilęs iš Kybartų. Villa Zelinoje mirė Trinkūnas.

— Išėvių gyvenimo kronikoje „Lietuvos Aidas“ 25 - 9 - 39 talpina „A. L. Balso“ tilpusias žinutes apie Rutkaus su Mažeika Argentinoje veikiantį cirką „Kaunas“, apie G. Paulauskaitės gastroles Paragvajaus sostinėje su menininkų trupe ir apie P. Kungio „Palangos“ restoranų progresą Bs. Aires priemiesčiuose.

— „Ahoras“ Nr. 454 iš 27 - X - 39 yra tilpęs lietuvių publikos paveikslas, — ministerių sutikimas ir išleistuvės, įvykusios klube „Estonia“.

— Leonas Einigis ir St. Navaruskas prašomi atsiliepti į „A. L. Balso“ Redakciją.

— Alf Karosas 5 - XI - 39 šventė savo vardadienį, dalyvaujant trylikai draugų, Karoso scenos bendradarbių.



Stud. Juozas Bukevičius, turį ką pasakyti apie želigovs-kininkus. Jis, kaippo Lietu- vos aviacijos karys, buvo pa- tekęs lenkų nelaisvėn, iš ku- rios vos gyvas išspruko. Ši- šeštadienį, 11 - 11 - 39, 22 val. jis kalbės apie Vilnių ir dabartinę jo padėtį. Tai dar vienas faktas, kuris pri- sideda prie šio šeštadienio iškilmių „José Verdi“ teat- re didingumo. Visi į „José Verdi“ balsiečių rengiamas iškilmes ši šeštadienį!

— Alfonsas Piščikas, kaippo jūrininkas, dirbo prie Bokos tilto statybos. Jam dažant til- tą, vokiečiai inžinierius mėgino tilto atidarymą. Kada Alfons- as ėmė slėgti, kitas darbinin- kas sulaukė tilto ir taip išgel- bėjo šio jauno lietuvių gyvybę. Nors buvo išnaryti kojų kau- lai, bet dabar jau baigia su- gyti.

— Argentinos Raudonasis Kryžius, Juncal 1631, Bs. Ai- res, per Tarpt. R. K. Zenevoj, pasiūnia laiškus etc. vokie- čių ir rusų okupuotiems žmo- nės buvusioje Lenkijoje. Už patarnavimą ima \$ 5.

— „Lietuvos Aidas“ 26 - 8 - 39 išėvių gyvenimo skyriuje talpina plačias Argentinos, Urugvajaus ir Brazilijos lietu- vių gyvenimo kronikas. Visos kronikos atitinka tikrąybę. Plačiausia suminėta Villa Ru- mipal Juozo Palšio įkurtos sveiktyklos naujakuriai lietu- viai, jau minėti „A. L. Balso“. Apie S. L. Arg. jubiliejų ir prof. Bacevičiaus koncertus minima „L. A.“ 22 - 8 - 39.

Kas skaito ir rašo, tas „Argen- tinos Lietuvių Balsas“ išsirašo.

FOTO ANTONOFF
Lietuvis Fotografas
Cuenca 2554, Bs. Aires
U. T. 50 - Devoto - 4904

SMULKŲ SKELBIMAI

ATYDŽIAI PERSKAITYKIT ŠIO SKYRIAUS SKELBIMUS

LIETUVOS PASIUNTINYBĖ c. Cerrito 1493

Priima nuo 10 — 12 ir nuo 14 — 16 val. šeštad. iki 12 val. U. T. 44 — 5243. Pasiuntiny- bė uždaryta Lietuvos įstatym. numatytais nedarbo dienomis bei Argentinos Respubli- kos svarbiausiomis šventėmis.

ARGENTINOS PILIETYBĖ padeda išgauti ir tam reikalui dokumentus sutvarko, o taip pat rašo prašymus ir atlieka įvairius vertimus
J. POGORECKIS
Cevallos 1764
Telef. 26 — 2147

APSIVEDIMO TIKSLU IES- kau gyvenimo draugės: Pane- lės, našlės, gyvanašlės. Rašy- kite rimtam, gerai išauklėtam vaikui. Susipažinus nesigai- lėsi, o už paslaptį garantuoju. Sr. José J. c. Fragata Prezi- dente Sarmiento 1305, d. 3.

Lietuviška dažykla ir siuvykla **“GENERAL BELGRANO”** Siuvam vyriškus ir moteriškus rūbus; taisom, valom ir da- žom. Valom ir dažom skryb- les.

PETRAS TALALIS
Calle Belgrano 357
U. T. 33—4814

Rosario lietuvių dėmėsiui DAKTARAS E. LEVINAS

Kalba lietuviškai
Diplomuotas Argentinoj ir Vo- kietijoj gydytojas, specialistas moterų ir vyrų ligų. Gydymas moderniškas ir nebrangus; iš- tyrimas su X spinduliais.
c. MITRE 923, Telefon: 367.
Rosario

VISI LIETUVIAI LANKO
ANTANO SVARLIO
KIRPYKLĄ
Pigios kainos, mandagus ir higieniškas patarnavimas:
Patricios 1581, Boca, Bs. As.

PARSIDUODA MŪRO NA- mas gatvėje Buchardo, Lanus Este. Du kambariai ir virtuvė. Pastatyta gražiai ir ekonomi-škai ir tvirtai. Lotas išmokėtas 64 mėnesius. Liko mokėti 56 mėnesiai po \$ 10,00 mėnesiui. Nemokėkite nuomos, nes leng- vai galite tapti mūro namų sa- vininkais. Smulkmenas ir ad- resą sužinoti „A. L. Balso“ Redakcijoje, Independencia 2706; U. T. 45 — 1018.

Jonas Krikščiūnas

mūrinių namų statytojas
Tabaré 6971, V. Lugano, B. A.

Anilina “Colibri”

nudažymui visokių medžiagų.
Tepalas avalinei “COLIBRI”.

DOVANOS

Lietuvos gintaro: Karoliai, Apyrankės, Auskarai, Munštu- kai, Sagos rankogaliams ir ki- ti dalykai parduoda „A. L. Balso“ Redakcijoje, Indepen- dencia 2706. Tai puikiausia dovana sužadėtinėi, žmonai arba geram draugui. Viskas parduodama už pusę rinkos kainos. Pasinaudokite progą!

PIRMA LIETUVIŲ KLINIKA

DAKTARO M. RABINAVIČIAUS
Venerinės ligos: Blenoragija ir jos kompli- kacijos, išsiplėtimai prostatitis, gydoma moksliniai elektrolisis, ueretroscopija. Sifi- lis (606 - 914) impotencija. Gydoma pigiai.
Oda: Egzema, ulceris. Kvėpavimas: Džiova asma, kroniškas bronchitis. Širdies ligos. Vi- duriai, virškinimas: Gydomi prof. Paul iš Vienos. Ginekologija: Neštumo diagnozas nuo pirmos savai- tės, gimdymai, matriz. Hemoroides: Išgydoma be operacijos nepertraukiant darbo. Gerklė, nosis, ausys: Tonsilų polipų operavimas, etc. Laboratorija analiza- vimui kraujo, šlapimo. Supranta lietuviškai.
X SPINDULIAI — ULTRAVIOLETAI — DIATERMIJA INFRARAUDONI.
PATARIMAI \$ 3.—
Priima: nuo 10-12 ir 15-21. Šventėmis: nuo 10 iki 12.

ALMIRANTE BROWN 1015

VISŲ LIGŲ KLINIKA

BENDROJI KLINIKA: Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenys. Pilvas. Nervai. Galvos skaudėjimai. Reumatizmas. Gėmorijos. **PLAUCIŲ LIGOS:** Kosulys aštrus ir kroniškas bronchitas. Asma. Plevritas ir kitoki susirgimai plaučiais pas mus galutinai išgydo- mi. Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio ne- tekimas) praeina visiškai, kas pas mus gydosi. **VENERINĖS LIGOS:** TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujaisiais metodais. SIFILIS: 606 — 914. Odos ir kraujo ligos. **MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS**

Patarimai \$ 3. Mėnesinis abonentas nuo \$ 10 į mėnesį. Priėmimo val.: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 21 val. Sekmad nuo 9 iki 12 val. Kalbama: rusiškai ir vokiškai. Medicinos paslaptys išlaikomos.

Suipacha 28,

Buenos Aires